

La princesa Irene vivirá, al casarse, en el extranjero

HOJA El LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.

Año XXIII.—Número 870.—Teresa Herrera, 11.—LUNES, 10 de FEBRERO DE 1964.—Precio: 2,00 Ptas. ejemplar
Depósito legal: C-4-1952

APRETADA VICTORIA DEPORTIVISTA POR 2-1 SOBRE EL LANGREO

La princesa Irene vivirá, al casarse, en el extranjero

A pesar de la autorización del Parlamento, abandona sus derechos al trono
No ha sido fijada todavía la fecha de la boda

LA HAYA, 9.—EL JEFE DEL GOBIERNO, VICTOR MARIJNEN, HA ANUNCIADO OFICIALMENTE ESTA NOCHE EL COMPROMISO MATRIMONIAL ENTRE LA PRINCESA IRENE Y EL PRINCIPE DON JUAN CARLOS DE BORBON Y PARMA.

LA PRINCESA IRENE Y SU FUTURO ESPOSO VIVIRAN EN EL EXTRANJERO.

LA PRINCESA HA HECHO CASO OMISO DE LA APROBACION PARLAMENTARIA PARA SU MATRIMONIO Y EN CONSECUENCIA, AUTOMATICAMENTE, ABANDONA SUS DERECHOS AL TRONO DE HOLANDA.

EL ANUNCIO DEL JEFE DEL GOBIERNO DIRIGIDO A LOS PRESIDENTES DE AMBAS CAMARAS PARLAMENTARIAS, DICE ASI:

"SU MAJESTAD LA REINA Y SU ALTEZA REAL EL PRINCIPE DE HOLANDA HAN DECLARADO QUE APRUEBAN COMPLETAMENTE EL COMPROMISO MATRIMONIAL".

DECLARACION DE LA PRINCESA

En un anuncio por separado, la princesa Irene ha declarado que aun cuando su madre, la Reina Juliana, dijo en el curso de una emisión de radio el pasado martes que su compromiso no se llevaría a efecto "puedo ahora, felizmente, decir —agregó— que las dificultades que se habían presentado han sido superadas".

"Estoy contenta por poder darles cuenta a ustedes —continuó diciendo— de mi compromiso matrimonial con el príncipe don Carlos de Borbón Parma, duque de Madrid. Nuestro plan es casarnos en un próximo futuro. No continuaré en Holanda, aun cuando no deben pensar que esto signifique una despedida. He pasado una juventud muy feliz aquí, en mi casa paterna y tan a menudo e intensamente he comprobado vuestro afecto que no es menor el mío hacia vosotros por ello y podéis tener la seguridad de que siempre seré feliz de estar entre vosotros, porque Holanda siempre continuará ocupando el mismo lugar en mi corazón". El mensaje va firmado, sencillamente: "Irene".

La Reina Juliana y el príncipe Bernardo han añadido al mensaje de la princesa Irene las siguientes palabras: "Nos gustaría agregar a lo que nuestra hija Irene os ha dicho que ambos estamos rebotantes de dicha y felicidad por ella y por su futuro esposo y que nuestros mejores deseos les acompañarán siempre".

El Jefe del Gobierno, Marijnen, en su carta a los presidentes de ambas Cámaras, informaba que la princesa Irene proyectaba "anunciar oficialmente su compromiso con el príncipe don Carlos de Borbón y Parma. La Reina y el príncipe me han expresado que se hallan totalmente de acuerdo con este compromiso matrimonial. El

(CONTINUA EN CUARTA PLANA)



Mediocre partido el presenciado ayer en Riazor entre el Deportivo de La Coruña y la U. P. de Langreo, un equipo arisco, duro y corcoso que no dio al encuentro más interés que el derivado de lo incierto de su resultado, pero sin la menor brillantez en su juego frente a un Deportivo que respondió con similar tónica. Los locales, ni siquiera con ese holgado margen que llevan en la clasificación y que debería repercutir en la serenidad de su fútbol, acertaron a repararlo con una táctica adecuada a su indudable superioridad sobre tan endeble rival. Una vez más asistimos al espectáculo antifutbolístico de las tácticas defensivas a ultranza, que casi nunca dan rendimiento positivo y merman, en cambio, la posibilidad de diversión del público. Añadamos a ello la excesiva dureza empleada por los asturianos, poca inspiración de los locales y así queda resumida la precaria historia de este encuentro. En el grabado se recoge el instante en que el balón lanzado por Veloso se colaba en el portal asturiano para suponer el segundo gol del Deportivo, que habría de depararle la victoria. — (Foto Blanco)

(AMPLIA INFORMACION EN PLANAS INTERIORES)

Bertrand Russell dice que los EE. UU. emplean gases en el Vietnam

Según un corresponsal, se trata en realidad de medios de desinsectación

LONDRES, 9.—Bertrand Russell, filósofo y Premio Nobel de 91 años de edad, ha declarado que existen motivos para creer que los Estados Unidos se hallan comprometidos en una guerra "atroz", en Vietnam en la que hacen uso de gases y productos químicos.

En una carta publicada por "The Observer" Russell añade: "Deseo llamar la atención del pueblo sobre los hechos que tengo ante mí, relativos al uso de venenos químicos por parte de fuerzas gubernamentales vietnamitas y por los norteamericanos. En la región que va a lo largo del río Ong Doc se hicieron uso de gases tóxicos que provocaron la muerte de casi mil

personas cuya mitad estaba integrada por niños. Atrocidades análogas se han registrado en otras provincias. A comienzos de diciembre de 1963 los norteamericanos y las fuerzas vietnamitas del Sur hicieron uso de gases tóxicos. La fuente de estas pruebas es el Ministerio de Asuntos Exteriores de la República del Vietnam".

En unanota al pie de la carta de Russell, Denis Bloodworth, corresponsal del diario en Extremo Oriente, comenta que sin duda lord Russell se refiere a la campaña de desinsectación llevada a cabo por aviones norteamericanos que arrojaron sobre selváticas regiones grandes cantidades de productos químicos. También se hizo uso de otros productos para arrasar todo tipo de vegetación para evitar sirviera de refugio a los guerrilleros comunistas.—(EFE).



LA PRINCESA IRENE

Fallece un leucémico tratado por Naessens

PARIS, 9.—El joven leucémico Bernard Ferran, de 15 años, tratado por Naessens con su suero y que era presentado como uno de sus casos de curación más espectacular, ha muerto esta mañana.

El Alcalde da el ejemplo



TOKIO.—El alcalde de la capital japonesa, Ryotaro Azuma (primero a la derecha), a la cabeza de un grupo de funcionarios, barre uno de los grandes patios de las Casas Consistoriales. De este modo el "primer ciudadano" ha querido dar un buen ejemplo ante los próximos Juegos Olímpicos que se celebrarán en la capital nipona. Durante la primavera y el verano sus habitantes serán convocados para participar en la limpieza de la urbe. Más de un millón de voluntarios participarán en la operación denominada "Embellecimiento de Tokio".

FRAGA IRIBARNE Y LOS MARQUESES DE VILLAVERDE, EN TENERIFE

PRESIDIRAN HOY LA INAUGURACION DE UNA EMISORA DE TELEVISION

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 9.—Llegaron a última hora de la madrugada, vía aérea, el ministro de Información y Turismo y los marqueses de Villaverde que inaugurarán mañana

oficialmente la emisora de "Televisión Española" de Izana.

En el aeropuerto de Los Rodeos fueron recibidos por el ministro del Aire; capitán general de Canarias, autoridades provinciales, presidente del Cabildo insular y otras diversas representaciones, junto con el jefe del Gabinete técnico del Ministerio de Información y Turismo, director general de Empresas y Actividades Turísticas, subdirector general de Televisión y delegado provincial del Departamento.

La marquesa de Villaverde fué obsequiada con ramos de flores así como la esposa del director general de Radiodifusión y Televisión.

Los ilustres viajeros después de recibir la bienvenida por parte de las primeras autoridades del archipiélago emprendieron el viaje a la capital.

Esta mañana, el señor Fraga con el ministro del Aire, los marqueses de Villaverde, alto personal de los dos Ministerios y autoridades insulares marcharon de excursión al sur de la isla, visitando la playa de El Medano y el campo de aviación. A mediados estas personalidades huéspedes oficiales de Tenerife fueron obsequiados con un almuerzo en uno de los hoteles recientemente inaugurados al sur de la isla y, por la tarde, de regreso a Tenerife le será impuesta al señor Fraga la medalla de oro de la provincia.—(LOGOS).

TRES CONDENADOS A MUERTE, EN LA HABANA

Habían matado al patrón y a un marinero de un pesquero

LA HABANA, 9.—Un tribunal revolucionario de La Habana condenó hoy a pena de muerte a los tres individuos que el 17 de enero último intentaron apoderarse del pesquero cubano "Siboney" dando muerte a su patrón y a un marinero.

Los tres individuos fueron detenidos cuando el "Siboney", a bordo del cual se proponían ganar alta mar para refugiarse en el extranjero, se estrelló contra los arrecifes. Sus nombres son, Eduardo Quvedo, Gilberto Suárez y Armando Mata.—(EFE).

JUSTICIA CUMPLIDA

El "documento oficial" a efectos de falsificación

Por F. JIMENEZ DE LLANO.

Los procesados en la causa a que se refiere la Sentencia que seguidamente se insertará, aprovechando sus cargos en determinada Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, y al objeto de lucrarse de los cupos de sulfato amónico que habían de repartirse a precio oficial —para venderlos a otro mayor precio— entre los cultivadores de cereales, toda vez que los impresos correspondientes a las declaraciones de productores agrícolas utilizados por el Servicio Nacional del Trigo, se hallaban en la Hermandad, cubrieron y firmaron tres impresos a nombre de dos labradores ya fallecidos y de otra persona que no era cultivador, y presentaron las declaraciones en el Servicio, donde les devolvieron uno de los ejemplares que oportunamente presentaron en el almacén de abonos encargado de hacer el reparto.

Fueron condenados como autores de tres delitos de falsedad en documento oficial, pero, contra la sentencia, formularon recurso de casación alegando sustancialmente que el documento no era oficial y que no se había cometido ningún delito de falsificación, sino de estafa; recurso que rechazó el Tribunal Supremo.

La Sentencia, de 5 de junio de 1962 sentó la siguiente doctrina:

A) Que de las múltiples tentativas realizadas a fin de ocultar el contenido a los términos "documento oficial" empleados en el artículo 303 y siguientes del Código Penal para designar uno de los posibles objetos materiales de la falsedad documental, hay que destacar: 1.º, la que termina por identificar el concepto de "documento oficial" con el de "documento público" ya que regresa al punto de partida sin resolver la cuestión; 2.º, la que configura el "documento oficial" como una especie del "documento público", tendencia que se bifurca en dos direcciones: una, la más antigua, patrocinada ya por los primeros comentaristas del Código de 1848, reforzada en 1850, que, atendiendo al autor, califica de oficiales a los documentos públicos no cualificados, es decir, no a los autorizados por uno de los funcionarios institucionalmente dotados de fe pública (instrumentos públicos y documentos judiciales, incluidos los del Registro Civil, sino a los que emanan del Parlamento, Gobierno y funcionarios administrativos; otra, más moderna, alentada por parte de la doctrina extranjera y española, que, atendiendo al contenido, reserva la denominación de oficiales a los documentos superpúblicos, esto es, a los que además de ser públicos por razón de la persona que lo autoriza en el ejercicio de sus funciones, lo son también por la materia, direcciones ambas que deben ser rechazadas, porque conducen a una superflua distinción, puramente conceptual, dentro de la clase de documentos públicos, sin resonancia en nuestro Código y sin efecto jurídico-penal alguno.

B) Que, conforme a la moderna doctrina de este Tribunal, atento en particular a la evolución operada durante las últimas décadas en la órbita jurídica de la organización estatal y de las funciones administrativas, merecen, a los efectos penales, la conceptualización de oficiales los documentos que podrían denominarse para públicos, cualidad de que pueden hallarse revestidos, ora por razón del autor, ora por razón del destinatario: 1.º, por razón del autor del documento, cuando éste procede de una persona que, teniendo, según el ordenamiento jurídico extrapenal, carácter oficial, no puede ser inculcada en la amplia denominación que da el funcionario público el párrafo tercero del art. 119 del Código Penal; 2.º, por razón del destinatario del documento, cuando se trata de aquellas declaraciones escritas, de naturaleza receptiva, dirigidas por los particulares a un órgano público u oficial, que sean susceptibles de producir un efecto jurídico de esta índole, supuesto en que es constitutiva del concepto, una determinada cualidad legitimadora del sujeto pasivo de documento.

C) Que, en aplicación de esta última doctrina y según jurisprudencia, si bien es cierto que la declaración ajustada al modelo oficial C-1 del Servicio Nacional del Trigo no tiene por sí sola el carácter de documento oficial, no lo es menos que desde el momento que es entregada al encargado de ese Servicio público, adquiere tal carácter, máxime cuando da lugar a un acto administrativo congruente con la declaración presentada.

D) Que, según doctrina de esta Sala la falsedad en documento oficial cometido como medio de ejecución de una estafa, no plantea un problema peculiar de la teoría del concurso de leyes penales, sino un problema propio de la del concurso de delitos, a resolver por las normas del art. 71, por lo que, en la hipótesis, elevada a tesis por los recurrentes, de que los actos por ellos ejecutados implicasen la comisión de varios delitos de estafa, consumados o



Comentario semanal de TV ofrecido por

TELEFUNKEN

INDUSTRIAS MIRANDA Y G. DEL VALLE
Marcial del Adalid, 2 y 4. — LA CORUÑA

SIEMPRE LOS MISMOS.—Volvemos a insistir en la poca variedad de caras que nos ofrece Televisión española en sus programas de teatro o novelas seriadas. Siempre son los mismos intérpretes, salvo excepciones, y cuando anuncian cualquier obra, ya sabemos que aparecen en la pantalla los nombres de Jesús Puente, Fernando Nogueras, Mabel Karr, Pepe Calvo, etc... Parece ser que es presupuesto no da para más y hay que arreglarse con los "de casa" pero ello resulta contraproducente porque fatiga al telespectador, le resta interés a la interpretación y todos los personajes parecen iguales.

FALTA EL GRAN CONCURSO.—Efectivamente aún no se ha con el concurso de grandes premios, que atraiga la atención de miles de españoles, como en otras épocas sucedía con la radio. Hubo hace tiempo el programa "Ayer noticia, hoy dinero", que apasionó, más que nada por su contenido y la forma de desarrollarse. También "Si o No" y "De 500 a 500.000", pero ninguno cuajó y ahora no existe ni un solo espacio dedicado a esta especialidad. El que más se aproxima es "Concertino" y no llena plenamente.

SE IMPONEN LAS RETRANSMISIONES.—Indudablemente las retransmisiones, ya sean en directo o diferido, acaparan normalmente la atención de los telespectadores. Últimamente se ha vuelto a comprobar con los partidos de fútbol, aparte del excepcional Madrid-Milan, con los jugados por el Español-Elche y A. de Bilbao-Valencia. Igualmente estos días interesan mucho los reportajes que se refieren a las distintas pruebas de la Olimpiada Blanca, cuyo escenario son las instalaciones de Innsbruck.

EL FESTIVAL DE LA EUROVISION.—Está próximo a celebrarse el anual festival de la Eurovisión, al que acuden con sus canciones e intérpretes, diferentes países del continente. España seleccionó ya su canción: "Caracola", original de Fina Calderón. El sábado la oímos interpretada por Teresa María, y mucho nos tememos que nuestro país quede esta vez, de nuevo, en los últimos lugares, porque la composición no pasa de ser una medianía.

TITULARES Y RESERVAS.—En Televisión, como en "cualquier equipo de fútbol" también hay titulares y reservas, en lo que se refiere a locutores y presentadores. Estos días hemos visto en las pantallas a una serie de señores y señoritas, poco conocidos por sus rostros, que como reservas han hecho buenos a los titulares de cada espacio. Comprendemos que en esta profesión, como en otras muchas, la experiencia resulta fundamental, pero es que en algunos no se aprecia ni la mínima virtud para el cometido correspondiente. Claro que también hay algunos titulares, que estarían mejor como reservas.

TELEFUNKEN CRUZ DEL SUR

La Granja

SALA DE MODA

Hoy a las 7.30: BAILE ASALTO DEL CIRCULO TAURINO
A las 11: GRAN BAILE DE DISFRACES, de la PEÑA TAURINA
"EL BURLADERO" con Regalos, Cotillón, Sorpresas.

Mañana a las 4.30: GRAN BAILE INFANTIL del Círculo Taurino,
con Regalos y Premios a los Disfraces más originales.

BELLAS ARTES

EUFEMIANO SANCHEZ, pintor español

El presente expositor en la Asociación de Artistas se hace llamar Eufemiano --sin más--, y en la síntesis biográfica de su tarjeta de presentación --que no catálogo-- aparece como nacido en Marchena (1921) y formado, académicamente, en las Escuelas de Artes y Oficios y de Bellas Artes de Sevilla, ciudad en que, a juzgar por la misma relación, residió los treinta

no, la aplicación de aquella doctrina obstaría a la estimación de las pretensiones deducidas, puesto que llevaría a penar estos delitos, que no fueron objeto de acusación, además de los de falsedad que sí lo fueron, y a reformar la sentencia impugnada en perjuicio de los propios recurrentes.

El problema fundamental resuelto por la Sentencia que glosó es el de la calificación como "documento oficial" de esa hoja declaratoria ajustada al modelo oficial del Servicio Nacional del Trigo.

Y dada la evolución administrativa y el rango de estos Organismos para-estatales del tipo del Servicio Nacional del Trigo, encuentro fundadísima la tesis del Tribunal Supremo, reiterando el criterio ya establecido en la Sentencia de 19 de octubre de 1945 según la cual si la declaración, por sí sola, carece del carácter de documento oficial, desde el momento en que es entregada al encargado de un servicio público, adquiere tal carácter pues ya se ve que da lugar a un acto administrativo congruente con la declaración presentada.

Y, respecto a la estafa, el razonamiento del apartado D) de la Sentencia es tan elocuente que deja bastante en entredicho el acierto de la tesis sustentada por los recurrentes.

primeros años de su vida. El título que se atribuye de "pintor hispano-argentino" no responde, pues, ni a su ambiente vital ni a su formación artística. Y muchísimo menos se acomoda a su obra --la veintena de óleos expuestos--, impregnada del más clásico españolismo. Un españolismo hecho de sobriedad, austeridad y honestidad, que él acentúa aún más con esos fondos monocromos, neutros y enterizos; "fondos sin fondo", de una oscuridad tenebrosa sobre la que se perfilan y recortan los elementos temáticos, de la más elemental simplicidad.

En su vivir sevillano, no hay duda de que este pintor fue, desde adolescente, diario y apasionado visitante de aquel extraordinario Museo de Bellas Artes. Eufemiano Sánchez es un voluptuoso enamorado de Francisco Zurbarán. Zurbaranesco son sus bodegones, y zurbaranesco sus elementos: frutos, vasijas, telas, objetos de madera, de barro... Por momentos se piensa en un "San Hugo en el refectorio" desmenuzado en pequeños trozos por este pintor. Hasta esas telas colgantes en óleos numerados 9 y 11 (ninguno tiene título), dijéranse retales de colgata cartujana o mercadería.

En esta obra de Eufemiano Sánchez, luego de la sorprendente impresión inicial, que seduce, no es difícil apreciar ciertas excesivas complacencias en el dibujo y en el detalle, algunas durezas, determinadas rigideces, imperfecciones que restan espontaneidad y espiritualidad a las pinturas.

De todos modos, estamos en presencia de un pintor inteligente, enterado, experimentado y cautivador, honrada y valientemente español, a quien es justo agradecer esta grata decena liberadora de tanta vulgaridad expositiva.--J. L. B.

HOY LUNES

GAITEIRA SOCIEDAD RECREATIVA

GRAN BAILE DE DISFRACES

Niños-Mocitos

ORQUESTA ATLANTIDA

DESDE MI BUTACA

Otra extraordinaria interpretación de Jack Lemmon en «Días de rosa y vino»

«Del rosa... al amarillo»; película superior al nivel medio del cine español

Al llegar a este resumen semanal, sobre las películas estrenadas durante siete días en las pantallas coruñesas, siempre procuramos resaltar la nota predominante, ya sea en prodigalidad de géneros; características generales en cuanto a la calidad de los temas y realizaciones; o concordancia de valores interpretativos. Por eso hoy consideramos de justicia destacar como se merece, a ese gran actor que es Jack Lemmon, convertido en un intérprete dramático excepcional, después de haberlo visto triunfar como cómico, recientemente en el film "Con faldas y a lo loco". Posteriormente han sido proyectadas "El apartamento" y "Días de vino y rosas", para confirmar la favorable impresión de Jack Lemmon como actor de calidad extraordinaria. Además del último título citado, hemos conocido esta semana: "El trapisondista", "Atraco audaz", "El sheriff terrible": "Del rosa... al amarillo". Variedad de tramas y de nacionalidades.

Por Manuel DE SANHERNAN

INDUDABLEMENTE "Días de vino y rosas" es la película que condensa mayores méritos, no sólo por abordar un problema importante y de actualidad, sino también por su inteligente realización y soberbia labor interpretativa de los principales componentes del reparto. El vicio del alcoholismo, que alcanza proporciones terribles en algunos países, ha sido abordado anteriormente por el cine en diversas ocasiones. Recordemos, por ejemplo, "Mañana lloraré", "Una mujer destruida" y "Días sin huella". Casi siempre el hábito de la bebida fue referido a una persona, pero en esta ocasión el relato se centra en un joven matrimonio de suspidanos, que ven destruida sus vidas y el propio hogar, aunque al final uno de ellos se regenera y para el otro queda un resquicio de esperanza, mantenido por el realizador Blake Edward, como culminación de una situación dramática muy lograda. No esquivó el director la crudeza del tema; existen escenas realmente impresionantes, a cargo de Jack Lemmon en ataques de auténtico "delirium tremens". El trabajo del famoso actor es superable, lo mismo que el de la atractiva Lee Remick, en un perfecto recital interpretativo, que es motivo y valor fundamental de la calidad e interés emocional del film.

principales notas de esta realización. Por último nos referiremos a "El trapisondista", cuyo título expresa suficientemente el tema que trata. Incorporado el personaje principal por O. W. Fischer, a sus méritos interpretativos se deben los mayores aciertos, según una sátira abundante en sutilezas, dirigida por Georg Marischka, con definida intención de entretener, merced a las andanzas del tipo central, especialista en ilusiones, fraudes y situaciones divertidas, bien matizadas por correctas imágenes.

Hoy: 4-6-8-11
PARIS
(Mayores 18 años)
O. W. Fischer, con la más feliz de sus interpretaciones, en

EL TRAPISONDISTA
Alegria y buen humor a raudales

Hoy: 6-8-10,45
CIUDAD
(Mayores 16 años)

Doris Day - Richard Widmark, en
Mi marido se divierte
¡Un sin fin de alegría, risas y carcajadas!

Hoy: 6-8-10,45
REX
(Mayores)
Alberto Sordi - Eduardo de Filippo
— en —

TODOS A CASA
Un film sencillamente emocionante con salpicaduras de humor del bueno

TEATRO ROSALIA CASTRO
HOY: 4 - 6 - 8 - 11
¡La película española del año!

Del rosa... al amarillo
+ CRISTINA GALBO
+ LINA ONESTI
(Mayores 14 años).

KIOSCO
Un film que descubre el más reciente negocio: LA FRATA DE BLANCAS

EL PEOR DELITO
Con la bellísima y sugestiva HELENA CHANCEL
4-6-8 y 11 (Mayores de 16 años)

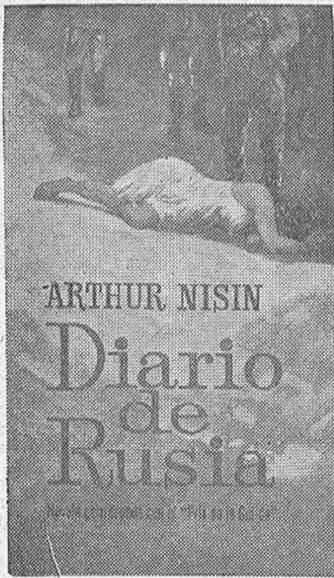
CINE MUNE
ULTIMO DIA (Tolerada)
MALENI CASTRO en

Las gemelas
"en color"
Sesiones a las 6 - 8'15 - 10'30

CINE MERCURLES
ULTIMO DIA (Para mayores)
BRIGITTE BARDOT en

Esta pícaro colegiala
"cinemas-color"
Sesiones a las 6 - 8'15 - 10'30

Liberos



LUDWIG Renn, combatiente en la primera guerra mundial, escribió allí por los años treinta un relato sobre los acontecimientos bélicos en que había participado. "Guerra" era su título, y al igual que "Cuatro de Infantería" de Johannsen y "Sin novedad en el frente" de Remarque, estaría llamado a obtener una gran difusión. Arthur Nissin mantiene una línea parecida en su "Diario de Rusia" (1), narración que constituye un firme alegato contra el fanatismo y contra las guerras innecesarias. Testigo de una matanza de la población civil rusa y del incendio por las S. S. de una localidad soviética, el horror de aquella jornada condicionaría sus restantes acciones hasta ser ejecutado por traicionar al Ejército alemán. El libro de Renn era el simple diario de un soldado, el de Nissin es producto de una alta elaboración literaria. Así se explica que haya sido galardonado con el "Prix de la Gulde".

Hombre de acusado componente idealista, incapaz de comprender el problema de las represalias no tenga límites, Arthur Nissin arremete en su novela contra un injusto orden de cosas, que no merece subsistir. Sus argumentos tienen la fuerza de firmes razones jurídicas y constituyen el mejor apoyo para los defensores del Derecho Internacional. No sólo las relaciones entre pueblo y pueblo, sino entre individuo e individuo—viene a decir—deberían estar impulsadas por el amor y jamás por el odio.

El sargento de intérpretes Michel Heinemann es el héroe de esta narración que encierra altos valores morales y que demuestra una sensibilidad poco común. De los muchos relatos que se han publicado sobre la conflagración mundial número dos acaso sea el de Nissin el más certero. Los entresijos sensibles del hombre, su componente emocional, aparecen examinados aquí a la luz de unos acontecimientos que conmovieron al mundo. El almario del protagonista, enamorado de una joven muchacha rusa, se ve a cada paso en asomos de cordialidad; pretende hablar un lenguaje de corazón a corazón. Y es así como el episodio se apodera de nuestro ánimo, cómo lo transporta al terreno de las más nobles efusiones.

Excelente pintura de hombres y ambientes, "Diario de Rusia" refleja con crudeza, sin paliativos de clase alguna, las penalidades del combatiente. Pero no sólo las de aquellos que luchan en la primera línea de combate, sino las de unas poblaciones civiles que no encuentran el menor respeto al alegar la teórica protección de las Convenciones de La Haya. El concepto de guerra total, incapaz de distinguir entre soldados y civiles, la recrudescencia de los francotiradores que obligan a unas feroces represalias y mil motivos de fanatismo e intolerancia transforman la novela de Arthur Nissin en un repudio de los procedimientos inhumanos y en un canto a la comprensión entre todas las gentes.

Hermoso libro este que comentamos, habla el lenguaje evangélico del amor al prójimo, proclama la indistinción cristiana del género humano e iguala en el dolor a pobres y ricos, a rusos y alemanes. El remordimiento golpea sobre la conciencia de Michel Heinemann, y le reprocha haber sido testigo de la matanza de Milérov y no haber hecho nada para evitarla. Idealista, sentimental y antinazi, el héroe de esta historia acusa al mundo de innecesaria maldad, de entregarse a unos derramamientos de sangre que jamás encontrarán justificación moral. La impresionante objetividad del relato, su falta de pasión política, demuestran la honradez espiritual de Nissin. En "Diario de Rusia" se refleja la conducta de un ser atormentado, a la vez que se presentan pasajes de hondo patetismo.

Aunque la novela aparece escrita en forma de diario, jamás fatiga la atención del lector. Libro de gran intensidad dramática, rico en pasajes de entrañable valor humano, plantea un problema de conciencia. ¿Era necesaria tanta crueldad?, parece preguntarse, una y otra vez, el autor. ¿Se trataba de una guerra auténticamente justa? Las respuestas a estos y a otros interrogantes las encontrarán cuantos sigan con Nissin las peripecias de Michel Heinemann, un héroe idealista que con su acción expiatoria brinda a cada paso una lección de honestidad.

(1) DIARIO DE RUSIA, por Arthur Nissin.—"Plaza y Janés, S. A. Editores"—Barcelona, Buenos Aires, México, Bogotá y Río de Janeiro.



"TESTA de copo" (1) es la novela de la mar, o, por mejor decir, la novela de los pescadores andaluces. Su lenguaje, esencialmente marinero, es fluido y brincante; la abundancia de palabras técnicas de los marinos rompe el equilibrio argumental. Rompe únicamente el ritmo novelístico la existencia de algún soliloquio innecesario o el incruste de pasajes ajenos a la narración. Por lo demás, el relato de Alfonso Grosso tiene una intensidad dramática que va en aumento conforme se sucede la historia. Novela de pasiones primitivas, donde lo instintivo suele sobreponerse a lo reflexivo, nos presenta a unos hombres broncos, habituados a su cotidiana lucha con la mar, a la vez que a unas mujeres impacientes o fatalistas, amorosas o desesperadas.

Se nos cuenta en "Testa de copo" el origen de la almadraba y de otros artes pesqueros. Traídos por sicilianos que un día abandonaron su isla, prendieron pronto en nuestro litoral del sur. La espera a la entrada y salida de las periódicas migraciones atuneras—que lo mismo pasan el Estrecho en dirección al Mediterráneo, que lo franquean rumbo al Atlántico—; la peculiar psicología de las gentes del mar, y otros motivos que giran en torno a la existencia pescadora son reflejados con gran acierto en estas páginas.

Los personajes de Grosso parecen tener un cercano parentesco con algunos de Giovanni Verga o con otros de Grazia Deledda. La técnica de su novela, por el contrario, está en la línea moderna establecida por Camus en "El extranjero". Fruto de la conjunción de estas dos influencias, a la vez que de la recia personalidad del autor, es un episodio rico en pasajes personales, en reacciones propias de "tierra caliente". Acaso los únicos fallos, en reacciones propias de dan en aquellos momentos en que Grosso se olvida del novelista y pretende ser sociólogo, en aquellos lances que se alejan del espíritu imaginativo para entrar en el peligroso terreno de la política. Si la narrativa, lo mismo que la lírica, se desliza por muchas vertientes, algunas de ellas—y tal es lo que ocurre en leves pasajes de "Testa de copo"—resultan peligrosas para la pureza del género.

El estudio de caracteres, lo mismo que la pintura de ambientes

Madrid, de domingo a domingo

Nuestra Señora de Madrid.-El Pavimento del Prado: Agencias y aviones.- Homenaje a Bobby Deglané.- Dos monumentos

por FRANCISCO CASARES

NUESTRA Señora de Madrid es una imagen que se venera en la capilla del Hospital Provincial. Tiene esta talla una historia --acaso, leyenda-- muy curiosa. Dicese que apareció un día en el balcón de cierta casa de mala nota, de las que hubo abundante muestra en los alrededores de la Puerta del Sol, allá por los años finales del siglo XVI y comienzos del XVII. Concretamente, esa casa estaba en la calle del Carmen. El episodio produjo natural escándalo. No se pudo nunca saber cómo la imagen había llegado a aquel lugar. Fue trasladada, entonces, al Hospital y allí se ha conservado, considerada como Patrona del benéfico establecimiento. Todos los años, en el primer día de febrero, se celebra una solemne función religiosa y por la tarde, una procesión, actos que preside el presidente de la Corporación, a cuyo cargo está el Hospital.

Vuelve la Prensa madrileña, con toda razón, a ocuparse de la desastrosa situación del pavimento del Paseo del Prado. Ya tiene baches, hendiduras y otros lamentables signos de envejecimiento. Lo grave del caso es que hace muy pocos meses que se restauró. Hubo de cortarse la circulación por la importante avenida --uno de los accesos principales de la ciudad-- y las obras duraron bastante más de lo normal. No ha servido para nada. Recién abierto el paseo, el tránsito rodado, se vuelve a sufrir la molestia de unas reparaciones que interrumpen el uso normal de una de las arterias más importantes de la urbe. Es incomprensible y hay que pensar en lo que la reforma costó, en lo que esta "segunda vuelta" va a costar y, sobre todo, en la sensación de imprevisión, ligereza e incumplimientos, que se da con este volver a empezar. Una iniciativa realmente feliz, la

del Grupo Sindical de Agencias de Viaje, que ha conmemorado el primer vuelo comercial en el mundo. Fue hace cuarenta y cinco años, entre París y Londres y el avión que realizó ese vuelo llevaba doce pasajeros. La semana ha estado dedicada a este homenaje. Primero, a través de una exposición en la D. N. S., muy interesante, con planos, fotos, maquetas, modelos de aviones, motores y diverso material aeronáutico. Después, una comida de gala en la que estuvieron figuras mundiales de la aviación y se pronunciaron palabras de gran elogio para las compañías aéreas. En España hay veinticuatro actualmente. Es un homenaje cordial, simpático y que al mismo tiempo tiene el significado de patentizar la directa, eficaz conexión de las agencias de viaje y las compañías de aviación. Ambas son piezas esenciales del desarrollo del turismo que, ahora, alcanza en España un auge extraordinario. No todos, pero sí una mayoría inmensa de los millones de turistas que vienen a visitar nuestro país, llegan por el aire. También casi todos ellos vinieron utilizando los servicios de las agencias de viaje. La analogía en el destajo es evidente.

Ha revestido caracteres de acontecimiento el homenaje tributado al popular locutor Bobby Deglané. Se celebró en el Circo de Price y asistieron millares de personas, de todas las clases sociales. Hizo la ofrenda el director de "Pueblo", Emilio Romero, estos días en candelero por su incorporación triunfal a las lides teatrales y su polémica con otro escritor. Y la duquesa de Alba le entregó las insignias de una condecoración creada por cierta peña taurina. Al mismo tiempo, el gerente de unos grandes almacenes madrileños puso en manos de Bobby unos álbumes, en los que figuraban más de ochenta y cinco mil firmas de admiradores, que han expresado así gratitud y simpatía para el locutor, por sus eficaces campañas de caridad. Como se recordará, suya fue la idea y la realización de la ayuda a las víctimas del Tamarguillo, en Sevilla, y también, entonces, por iniciativa de la Asociación de la Prensa de la capital andaluza, se le rindió un homenaje.

Parece que los nuevos regidores municipales llegan a su misión con ímpetu y deseos de trabajar. Testimonio de ello es la iniciación de algunas

obras que eran de notoria conveniencia y la ultimación de otras que se haaban en inexplicable atasco. El monumento a los caídos, en la plaza de la Moncloa, se terminará pronto y se va a encomendar a una comunidad religiosa para su culto y conservación. Y ha quedado acordada por la Corporación, la definitiva reforma de otro monumento que se hallaba detenido: el dedicado a la República Argentina en la plaza que lleva este nombre. Por lo pronto, se ha hecho desaparecer la valla que circundaba el sitio en que se situará dicha expresión simbólica y que afeaba mucho el citado recinto urbano. Existe el propósito de construir allí una fuente monumental, como las que se han establecido en las plazas de Carlos V --que se llamó, tradicionalmente, de Atocha, y la de San Juan de la Cruz, frente al Ministerio de la Vivienda.

PUBLICACIONES

«La custodia de la iglesia de Santiago»



UNO de los más profundos conocedores de la historia de Betanzos es, sin duda alguna, don Francisco Vales Villamarín. Si alguna persona desea conocer los hechos y los envases de la ciudad brigantina, si pretende bucear en los secretos que guardan archivos y bibliotecas, tiene en este escritor gallego un guía inestimable. Vales Villamarín no sólo es el erudito exhaustivo que conoce a fondo cuanto se haya escrito sobre Betanzos y su comarca, sino el hombre que rodea de calor humano, que se identifica plenamente con la cuestión tratada, que la cuida con mimo de artista y que la presenta a la nueva luz de su personalidad.

Tal ocurre con "La custodia de la iglesia de Santiago", separata del "Boletín de la Real Academia Gallega", que ahora ofrece a la curiosidad del lector. Precedida de varias nótas históricas sobre la solemnidad del Corpus, y acompañada de material gráfico de excelente calidad, constituye un certero estudio de la bella obra de Bernal Madera, orfebre compostelano. Pero antes de llegar a las características de esta joya artística, Vales Villamarín nos describe la procesión brigantina del Corpus, la participación en la magna comitiva de las distintas cofradías, con sus danzas y sus indumentos, y diversos motivos más de interés.

"La custodia de la Iglesia de Santiago" (1) no sólo supone un acarre de materiales históricos de excelente calidad, sino también una valiosa aportación personal del autor. Porque allí donde la Historia aparece oscura, allí donde faltan eslabones para completar la cadena de los hechos, surge la fina intuición de Vales Villamarín para brindarnos una certera adivinación.

Cronista de Betanzos, hombre enamorado de los hechos brigantinos, Francisco Vales Villamarín acaba de prestar un servicio más a la ciudad de sus sueños. A lo largo de muchos años se ha consagrado a enaltecer a esta urbe entrañable, a este núcleo de población que invita a detenerse y no a pasar de largo. Y como encendido homenaje a Betanzos de los caballeros entendemos, pues, el reciente y valioso trabajo del secretario de la Academia Gallega.

E. M.

(1) LA CUSTODIA DE LA IGLESIA DE SANTIAGO (Breve descripción precedida de varias nótas sobre la solemnidad del Corpus), por Francisco Vales Villamarín.--Separata del "Boletín de la Real Academia Gallega".--La Coruña, "Litografía Roel, S. A."

EXCAVACIONES

Contratamos desmontes o alquilamos PALA EXCAVADORA.

TRATAR:

PONDAL, 2-1.º TELEFONO: 23218.

EDIFIQUE con el CEMENTO de GALICIA

- MAS FUERTE
- MAS RESISTENTE
- MAS SEGURO

Distribuidores exclusivos: Manuel Riego y Cía., S. L. Fdo. Macías, 15 - Telfs. 27003-23250 LA CORUÑA EL FERROL - CARBALLO - BETANZOS

Publicidad "RECLAM"

y, en general, el clima novelístico, acreditan a Grosso como un narrador de cuerpo entero. Pocas veces se llega a la matización conseguida en estas dos historias de Marcello Gallo. La figura simbólica de "El Viejo", así como los bosquejos del alma femenina que desfilan por la trama, patentizan la fuerza creadora del autor y su agudo poder de observación. Fábula bronca, sin concesiones a la sensibilidad, de remarcado realismo, sólo de vez en cuando nos presenta pinceladas poéticas, motivos de ternura.

"Testa de copo" mantiene la línea marcada por el autor en "Germinal" y otros relatos--de la que dimos cuenta a nuestros lectores--. Pero lo que allí estaba en agraz se presenta aquí en plena madurez. Alfonso Grosso es un escritor con "garra" que prende el interés del lector desde los primeros pasajes de sus libros y que no lo suelta ya hasta el desenlace. Acaso su excesiva preocupación social empiece en parte, como decimos, los valores auténticamente literarios de sus creaciones. Pero, una vez que haya abandonado esta peligrosa proclividad que se observa en algunos de sus libros, tendremos en él al gran escritor que todos vislumbramos.

Emilio MERINO

(1) TESTA DE COPO, por Alfonso Grosso.--"Biblioteca Formentero" de "Editorial Seix Barral, S. A."--Barcelona.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES MARIA PITA, 20 - Telf. 25347 (Se hacen envíos por Correo)

Los señores Liaño Flores y Martínez Pérez... Desvanecida toda esperanza de paz entre griegos y turcos, en Chipre



Operaciones

Por E. PEREZ HERVADA.

EL doctor Sierra Fornés, en el discurso inaugural de la Real Academia de Medicina y Cirugía de Galicia y Asturias, nos habló de "La enfermedad postoperatoria" y, aparte de su estudio científico, hizo referencia a una serie de problemas planteados por la cirugía moderna en sus más variados aspectos. Desde luego cualquier acto quirúrgico origina un choque en el individuo que lo sufre, choque capaz de afectar a la persona entera merced a sus consecuencias psíquicas, endocrinas y bioquímicas consecutivas al trauma operatorio. Es decir, que el simple hecho de penetrar en un quirófano entraña un reconocimiento previo del paciente, una preparación perfecta para resistir la intervención, una minuciosidad en el momento de actuar, y un tratamiento adecuadamente sincronizado con el fin de evitar las manifestaciones previstas o imprevistas en los días siguientes. Pero como todo ello nos lleva a suprimir casi por completo los riesgos operatorios, inclinamos a servirse de la cirugía de manera preferente, y en múltiples ocasiones por exigencias del propio enfermo, aun cuando en determinados casos la solución pudiera radicarse en el empleo de procedimientos médicos.

Con el progreso de los medios auxiliares la cirugía avanzó cuanto hace años no suponíamos. Y lo comprendemos con evocar el panorama quirúrgico anterior a 1925. Por aquella época la más simple intervención en la cavidad abdominal nos hacía vivir durante ocho días penales de la peritonitis; las eploides hemorragias obligaban a continuas hemostasias y a considerar la rapidez factor trascendental en las operaciones; la cesárea sólo la practicaban quien poseyera extremada habilidad manual; y la llamada enfermedad postoperatoria demandaba minucioso cuidado. Así, la rapidez y la limitación constituían postulados ineludibles y pilares ineludibles en la cirugía, sin conocerse la forma de evitar las hemorragias y reparar sus consecuencias, de oponerse a la aparición de las infecciones, de contar con métodos anestésicos de máxima eficacia y mínimo peligro, y de manipular aparatos adecuados a cada acto quirúrgico. Hoy, por el contrario, existen los antibióticos, el plasma, y el suero, y las transfusiones, y la completa anestesia, y los corticosteroides, y los aparatos proyectores, al mismo tiempo, de electroencefalogramas y electrocardiogramas y, asimismo, de constantes biológicas necesarias y exigidas para conocer en cada instante el funcionamiento del organismo colocado en la mesa de operaciones.

A este respecto, Sierra Fornés describe el peligro real a que se encuentra expuesto todo enfermo operado, para aconsejar cautela ante cualquier indicación quirúrgica por sencilla que parezca. Indicación que no debe hacerse sino luego de haberse decidido soportando los pros y los contras, las consecuencias posibles de aparecer y los resultados alcanzables. "El estado actual de la opinión del gran público —dice— exige muchas veces de la cirugía resultados milagrosos que de ningún modo puede ofrecer, a pesar de sus grandes progresos, motivo que induce a muchos pacientes a solicitar la práctica de operaciones inadmisibles, especialmente si son realizadas de modo caprichoso o por imposición".

Es innegable que la cirugía actual ejerce un influjo mágico entre la moderna humanidad doliente, pues en estos tiempos de prisa la prisa se extiende incluso al calificado antes de paciente. Hoy las curaciones tienen que ser rápidas y además de rápidas demostradas. El ideal radica en concretar el mal, en hacerlo ostensible, y en arrancarlo a golpe de bisturí. Cuanto no sea así, no interesa. Las dolencias se admiten mejor diagnosticadas si el diagnóstico es mecánico y en el diagnóstico se utilizan aparatos azas complicados; y las dolencias se admiten, asimismo, mejor curadas si en el tratamiento se emplean drogas raras y manipulaciones espectaculares. Y se olvida que hoy en cirugía todo lo útil resulta posible pero que no todo lo posible es útil.

Dr. A. Gutiérrez Moyano

ALERGIAS
Asma-Colitis - Eczemas Urticarias
Reumatismo - Tuberculosis
DIABETES
De 12 a 2 y de 5 a 7
JUANA DE VEGA 12

La Conferencia de Londres ha llegado a un punto muerto

NICOSIA, 9. — La conferencia de Londres da llegado a un punto muerto, según ha declarado el presidente de la delegación greco-chipriota G. Cleridas a su llegada de Londres. La mayor parte de la conferencia —dijo— ha sido consagrada a la discusión sobre la fuerza internacional que intenta enviarse a Chipre mientras que el problema fundamental, la estabilización política ha pasado a segundo plano. Fazil Kutchuk, vicepresidente de Chipre y jefe de la comunidad turco-chipriota declaró, por su parte, que toda esperanza de paz entre griegos y turcos se ha desvanecido y solo queda una solución: la partición. Afirmó que la comunidad griega ha recibido armas de Rusia y de Egipto, pero se negó a facilitar más detalles insistiendo en que el anunciado plan anglo-norteamericano para una fuerza de paz sin tropas de Estados Unidos era inaceptable para la comunidad turca.—(EFE).

Señor, señora:
SI LA LECHE CRUDA ESTA SUCIA ¿QUE NO SUCEDERA CON LA MANTEQUILLA?
DENTRO DE UNOS DIAS PODRA VD. BENEFICIARSE DE SU ENORME RIQUEZA.
EN LA CENTRAL LECHERA.

La Princesa Irene vivirá...

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

El príncipe don Carlos de Borbón me ha indicado por otra parte que cumplirá la tradición de sus antepasados".

Poco antes de anunciarse el compromiso matrimonial la princesa Irene y su prometido aparecieron en una de las ventanas de palacio. Una gran muchedumbre que había aguantado varias horas de lluvia durante la noche, prorrumpió en gritos de júbilo y poco después la princesa y su prometido se retiraban.

CONFERENCIA DE PRENSA SIN PRECEDENTES

LA HAYA, 9.—No ha sido fijada todavía fecha alguna para el matrimonio entre la princesa Irene y el príncipe Carlos de Borbón Parma ni ha sido tampoco designado el lugar donde la ceremonia tendrá lugar, según informa la Agencia France Press.

En el curso de una conferencia de Prensa sin precedentes, que comenzó a las cuatro de la madrugada y terminó a las cinco y media, los cuatro ministros del Consejo restringido, Marijnen, presidente del Consejo; Biesheuvel, vicepresidente del Consejo; Toxopeus, ministro del Interior, y Scholten, ministro de Justicia, fueron interrogados por los informadores acerca de los motivos de orden público que han podido intervenir en la decisión de la princesa de renunciar a sus derechos de sucesión, pero los ministros se negaron a dar respuestas precisas, no obstante, expresaron su pesar por ver que Holanda perdía una eventual heredera a causa de un matrimonio, aunque subrayaron que la felicidad de la princesa es lo más importante, continúa diciendo la citada agencia.

"La princesa será ciertamente feliz". "Si es el hombre de sus sueños, la Constitución no tiene importancia". "¿Qué importancia puede tener la sucesión teórica a un Trono cuando se ama?", estas son algunas de las respuestas de las personas interrogadas por los periodistas a lo largo de la conferencia de Prensa.

En los círculos políticos se precisa que la decisión adoptada por la princesa y su prometido es la única posible teniendo en cuenta la Constitución holandesa. En todo caso, al renunciar a solicitar del Parlamento la aprobación de su matrimonio, la princesa Irene pierde sus derechos de sucesión al Trono, y al negarse a pedir la naturalización de su futuro marido, la princesa se compromete a vivir en el extranjero.

"Un romance como éste —dijo el Primer Ministro— debe ser siempre bien acogido y somos muy felices de la decisión de la princesa, así el amor triunfa sobre todos los obstáculos".

La sombra de inquietud que la princesa pareció provocar por su elección, se ha disipado en la vida política del pequeño país y, mañana, en todos los edificios públicos ondeará la bandera nacional.

Incluso en los medios protestantes, los más apegados a la tradición, si bien se reprocha vivamente a la princesa el haber abandonado la religión de sus padres, se acepta su decisión de casarse con el príncipe Carlos de Borbón Parma, porque ha sido dictada por el amor. No, no se reproducirán las viejas querrelas religiosas en esta ocasión.

En la conferencia de Prensa, los informadores interrogaron al Primer Ministro sobre el motivo por el que la Reina Juliana anunció al país que el compromiso había sido roto cuando, realmente no había nada de ello.

El jefe del Gobierno, según la agencia francesa, se refirió a ciertas dificultades que los jóvenes prometidos hubieron de superar "en la esfera privada", dificultades que fueron favorablemente resueltas. Con estas palabras se confirma lo que todo el mundo había adivinado: que la princesa Irene ha padecido una dura lucha para obtener el derecho de casarse con el príncipe de sus sueños. Se sabe también que don Carlos no es un desconocido de la Reina Juliana y del príncipe Bernardo, los cuales mantienen lazos de amistad con la familia Borbón Parma. Don Carlos ha realizado frecuentes viajes a Holanda y los dos jóvenes se han reunido en diversas ocasiones en el extranjero, aunque el idilio se haya iniciado recientemente en España.

Finalmente, aunque la princesa haya hecho saber que renuncia a la sucesión, continúa siendo para los holandeses la segunda heredera, después de su hermana Beatriz, puesto que la Constitución no prevé la posibilidad de tal renuncia.

Como nota curiosa cabe citar, la edición extraordinaria y gratuita, sin precedentes en Holanda, lanzada por un diario de La Haya para informar a los lectores de los últimos acontecimientos sobre la princesa Irene y en el que aparecían fotografías de la misma desde que era pequeña y asistía al colegio hasta en sus días más recientes. (EFE).

aprobado por Hacienda. No obstante, hay el propósito de pagarlos inmediatamente, así como los aumentos de sueldo.

—Y esa bonificación del impuesto de Utilidades y de la cuota del Seguro de Enfermedad que el Ayuntamiento otorga a sus empleados, ¿cómo quedará?

—Estimo —y creo que así será— que continuará como hasta ahora. Es un derecho adquirido del que no puede privarse.

—¿Y el personal eventual o con contrato laboral?

—Si este personal es necesario, hay que afirmar su situación. Si es una puerta falsa para entrar en nómina, habrá que suprimirla.

—Por último, ¿eres necesario el montar tenencias de alcaldía en distintos lugares de la población?

—Ante el porvenir que se le presenta a La Coruña, sin duda alguna. Conviene estudiar su ubicación, pero las considero necesarias.

Se habló también de los polígonos industriales y de los problemas que se le plantearán a nuestra ciudad. Sobre estos, los señores Liaño Flores y Martínez Pérez se manifestaron en el sentido de que es urgente realizar concienzudos estudios, a fin de no entorpecer el normal crecimiento de la capital, que hoy tiende a expandirse desde la Avenida de Finisterre hacia la Silva y zonas inmediatas.

VIGILANCIA EN LA CONSTRUCCION

Don Juan Antonio Martínez comienza lamentándose de la anarquía que imperaba en la construcción de viviendas.

—Precisamente —dice— está en estudio la revisión de las ordenanzas municipales de la construcción de 1949. En el estudio se concretan, preferentemente, alturas de los inmuebles, vuelos, ancho de las calzadas y tipos de construcción. Creo que es urgente actualizar los estudios urbanísticos, si no queremos que La Coruña nos quede pequeña.

—¿Si tuviese que demoler alguna zona urbana, por dónde empezaría?

—Por el Cantón Grande, aunque ya sé que esto es imposible, pues el Ayuntamiento tendría que contar con un presupuesto extraordinario al que no podemos llegar. En fin, para contestar a tu pregunta en debida forma, tendría que decirte que lo ideal sería construir una nueva ciudad.

—Sin embargo, Juan Antonio, existen ciertos "tapones" que no causan más que molestias, y contra los que nadie se atreve ¿qué opinas sobre ello?

—Aunque todavía no estoy al corriente de todos estos problemas, puedo anticiparte que, en la mayoría de las veces, se tropieza con la falta de dinero para abonar las correspondientes indemnizaciones. No obstante, mi propósito —y creo que el de la Corporación— es terminar de una vez con esas lacras aplicando la Ley del Suelo y la Ley de Expropiación Forzosa. Claro que para llevar a cabo una labor efectiva, no basta con las palabras o conversaciones con los propietarios afectados, que en muchas ocasiones demoran los resultados.

—Nos han dicho que algunos expedientes de obras tardaron más de un año en ser resueltos. ¿Es verdad?

—Normalmente, la tramitación abarca tres meses, aun cuando el Reglamento de Bienes y Servicios vigentes señala dos. Sin embargo, sé que en algunos casos especiales, por defectos técnicos o de forma, han tardado efectivamente, poco más del año.

—Puedes agregar —continúa— que estos problemas se salvarán con la oficina técnica de Urbanismo que en estos momentos se está montando, y la que llevará —espero que al día— estas cuestiones. Ten en cuenta que diariamente entran en el Ayuntamiento unos cinco expedientes de obras, de los que se resuelven semanalmente, en las reuniones de la Permanente, entre diez y veinte.

—¿Se sabe ya el destino que el Municipio dará al solar ocupado por las antiguas cocheras de la Compañía de Tranvías?

—Hasta ahora nada puedo decirte en concreto. Se habló de construir bloques de viviendas para los funcionarios pero sin determinar lugar. Por el momento, el concejal señor Bello Restrepo está organizando una Comisiva de funcionarios municipales para construir viviendas con aportaciones de los Institutos Nacionales de Previsión y Vivienda.

Y después de estas sinceras manifestaciones de los dos señores presentes no nos queda otra cosa que desearles que fructifiquen sus buenos propósitos y que de las palabras se pase en seguida a los hechos.

Dr. Agustín García Sancho

MEDICINA GENERAL Y CIRUGIA

Especialista en: piel venéreo sífilis enfermedades propias de la mujer Electricidad médica Rayos X Diatermia Onda Corta Electrocoagulación

Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7 Edificio La Espuma 4 - B. teléfonos Clínica 22756 - Particular 23951 - LA CORUÑA

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)

leo; sobran informes, sobran trámites y sobran muchas otras cosas.

—Tanto es así—tercia don Juan Antonio Martínez— que la ponencia de Gobernación recibió el encargo de hacer una propuesta de nueva estructuración de los servicios.

—¿Sobran también, Liaño, las comisiones?

—Rotundamente, sí. Creo que para lo único que sirven son para entorpecer las funciones. Una comisión integrada por excesivo número de concejales tiene un defecto básico: que o trabaja uno solo mientras los demás descansan o no trabaja nadie en espera de que surja el iniciador. Admito la delegación de funciones dentro de la misma ponencia, pero reduciendo al máximo la labor de las comisiones. No conviene olvidar que los concejales puedan intervenir o hacer sugerencias en cualquier comisión, aunque no formen parte de ella.

—¿Cuál es tu principal preocupación?

—Primero reorganizar los servicios internos del Ayuntamiento, desde la distribución y organización de negociados y secciones, hasta la nueva estructuración de oficinas y despachos, pasando por la tramitación administrativa. También considero de suma importancia velar porque el funcionario cumpla correctamente con el público, pues sobre esto he recibido más de una queja.

—Se habla—sigue el señor Liaño— de que el Ayuntamiento queda pequeño. Francamente no lo creo. Lo que ocurre es que hay muchos espacios perdidos que pueden ser racionalmente aprovechados.

—¿Crees fácil tu labor?

—No. Para hacer algo positivo habría que empezar de nuevo, y esto es imposible. Hay que vencer muchos inconvenientes, deshacer entuertos y poner las cosas en sus respectivos lugares. Hay asuntos que se llevan no sé cómo. Bueno, a decir verdad, no lo sé yo ni lo sabe nadie.

—Pero irás adelante...

—Sin duda alguna. En los distintos cargos públicos que he desempeñado lo demostré sin lugar a dudas. Puedes estar seguro que no me dolerán prendas a la hora de señalar errores.

—En tu ponencia, Liaño, entra el personal, y actualmente parece que existe entre los funcionarios cierta intranquilidad por los atrasos que se le adeudan. ¿Puedes decir algo al respecto?

—No mucho, porque nosotros no intervenimos en la redacción del presupuesto para el presente ejercicio. Sin embargo, me han informado de que el presupuesto aún no ha sido

por correspondencia



GUIARRA
Con la garantía del Centro de máximo prestigio

25 AÑOS DE EXPERIENCIA
CCC
300.000 ALUMNOS
Centro autorizado por el Ministerio de E. N.

Otros cursos CCC

INGLES	MECANOGRAFIA
FRANCES	TAQUIGRAFIA
ALEMAN	REDACCION
LATIN	CORRESPONSAL
VASCUENCE	CONTABILIDAD
SOLFEO	CALCULO
ACORDEON	TRIBUTACION
CANTO	ORTOGRAFIA
DIBUJO	CULTURA GENERAL
CULTURA FISICA	BACHILLERATO
JUDO - JIU JITSU	RADIOTECNIA
SECRETARIADO	CORTE Y CONFECCION

Los cursos CCC no son como los demás...

Deseo información GRATIS sobre

Nombre _____

Calle _____

Población _____

Prov. _____

CCC - Garibay, 13 - Dep. G. 111
SAN SEBASTIAN

PISOS MAGNIFICOS

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID:
La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION
37.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

PISOS confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR
14.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas. Resto con grandes facilidades hasta 10 y 30 años

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 14% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA
JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA
Monte Esquinza, 6 - Tel. 2 24 86 35.
MADRID

El Deportivo venció la resistencia de la U. P. Langreo por sólo 2-1 (1-0)

LOS ASTURIANOS SE DEDICARON A NO DEJAR JUGAR A LOS CORUÑESES, Y CASI LO CONSIGUIERON PARTIDO SIN BRILLANTEZ Y GOLES DE LAMELO, VELOSO Y TONO



En una jugada indiscutiblemente dudosa, Lamelo acaba de marcar el primer gol del Deportivo. Su júbilo y el de Montalvo contrastan con la irritación de los defensores asturianos, que reclaman falta en la jugada, por mano de Lamelo previa a la introducción del balón en la red. (Foto BLANCO)

LA QUINIELA

ASKAR

(SEMANA PROXIMA)

JORNADA 16 febrero 1964 **21**

1.ª y 2.ª DIVISION	
1 Valladolid - Barcelona	2
2 Zaragoza - Sevilla	1
3 Murcia - Oviedo	1
4 Pontevedra - At. Bilbao	2
5 Valencia - Elche	1
6 Betis - R. Madrid	X
7 Español - Córdoba	1
8 Salamanca - Alavés	1
9 Burgos - Celta	1
10 Gijón - Coruña	1
11 R. Sociedad - Santander	1
12 Hércules - Las Palmas	1
13 Tenerife - Mallorca	1
14 Algeciras - Málaga	1

RESERVA

1 Costancia - Orense	1
2 Melilla - Cádiz	X

Si no resulta premiado su boleto, remítanoslo al concurso "LA QUINIELA" ASKAR - RADIOTELEVISION, apartado número 243, Madrid.

Puede resultar agraciado con un magnífico televisor, último modelo, en el sorteo que se efectuará ante notario, el próximo 20 de abril, con los boletos remitidos.

Daremos el resultado de este concurso en las Hojas del Lunes de toda España.

CRONICA DE MARATHON

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR.

COMPETICION NACIONAL DE LIGA, SEGUNDA DIVISION.

EQUIPO ARBITRAL del Colegio del Oeste, Delegación de León: Don Mariano Galindo y señores Alonso y Ruiz.

UNION POPULAR LANGREO: Amador; Monchín, Valentín; Marañón, Chares, Ares; Montes, Badiola, Tono, Choni, Monchu.

REAL CLUB DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Pampols; Carlos, Domínguez; Escolá, Peñas, Aurre; Loureda, Crispi, Veloso, Lamelo, Montalvo.

TANTOS: R. C. Deportivo, 2 (Lamelo, Veloso); U. P. Langreo, 1 (Tono).

SAQUES DE ANGULO: R. C. Deportivo, 13 y 6 = 19; U. P. Langreo, 1 y 1 = 2.

AMBIENTE: Sol, cielo azul, frío, viento. Terreno regado artificialmente. Público, bastante numeroso. El árbitro sortea en presencia de los capitanes, Chares y Veloso. Elige campo el Deportivo.

PRIMER TIEMPO.— Saca de centro la Unión Deportiva y da comienzo el insistente dominio de Deportivo que ha de prolongarse hasta la terminación del encuentro.

Minuto 21: una gran ocasión coruñesa perdida al rematar Lamelo, con la cabeza, rechazar Amador, empalmar Escolá e irse la pelota afuera. La presión del Deportivo continúa pero sus avances son rotos por el sistema defensivo langreano.

Minuto 45: Casi rebasado el tiempo reglamentario, LAMELO se hace con la pelota y avanza; es objeto de falta, y antes que perder la pelota opta por ayudarse con la mano, hasta que, en posición de tiro, dispara y marca el primer tanto.

SEGUNDO TIEMPO.— Los langreanos salen con bríos y desencadenan

una ofensiva. Ofensiva breve, porque el Deportivo no tarda unos minutos en reemprender la suya.

Minuto 10: Loureda arranca camino del área asturiana; llegado a ella, Veloso, que avanza a su lado, le pide la pelota; Loureda se la cede, y VELOSO empalma con dureza para marcar el segundo gol.

Minuto 12: La Unión, que no desprecia la ocasión de replicar, frustra la ventaja coruñesa con un buen gol de TONO, hecho mediante disparo que atraviesa un enjambre de jugadores, con lo que la diferencia es ahora mi-

Destaque su personalidad vistiendo correctamente

TRINCHERAS: Tervilor, Stoffels, Kristall...

ABRIGOS "LODEN" Modelos 1964

nima. Ello anima a los unionistas, que despliegan varios ataques que obligan a Pampols a intervenir, algunas veces lanzándose valientemente al suelo. Nueva ofensiva coruñesa, con tiro de Crispi que repele un poste y, a última hora, dos sustos, en sendas ocasiones en que Pampols salva por los pelos. Pero el 2-1 permanece y los dos puntos quedan en casa.

Cuando recibe la visita de equipos inferiores, el Deportivo siempre es así: o los despacha con una goleada o acaba ganándoles con apuros.

Con apuros le ganó ayer a la Unión Popular Langreo, que en los últimos minutos estuvo en un tris de provocar el empate. El lector no presente ayer en Riazor supondrá que el Deportivo hizo un mal partido y peor fútbol, y acierta. Pero no todo es, en estos casos, lo que el Deportivo deja de hacer; también ha de ser tenido en cuenta lo que el contrario no deja hacer. Pues bien, la Unión Popular, como si en lugar de ser de la cuenca asturiana fuese de la vizcaína, salió con el empuño de no dejar moverse a los jugadores clave del Deportivo, y ello le bastó para desbaratar al bando contrario y no permitirle desarrollar su juego habitual. Los langreanos apenas jugaron; se dedicaron a no dejar jugar a los coruñeses. Y así fue el partido.

Cuando un equipo de fuera viene a desarrollar semejante táctica, lo único positivo --para él-- que logra es inordinar al público pagano, el que obliga

a presenciar un encuentro hosco y deslucido. Nada más, porque ganar, acaba siempre ganando el mejor. Que no es "él".

Poco, muy poco, pues, merece ser es-

iguamente negativa del juego coruñés. En el que volvieron a apreciarse los errores típicos tantas veces en estas páginas censurados. Ayer, por ejemplo, volvió a recurrirse al vicio de jugar por el centro; por donde, precisamente, más difícil resulta avanzar; por donde el adversario tiene más facilidades pa-

TINTORERIA MIL COLORES
SERVICIO A DOMICILIO
Telf. 27992
PARDO BAZAN, 12

Como se desprende de lo reseñado al principio, casi todo el partido se jugó en la mitad asturiana. Pero si el Deportivo no marcó más que dos goles no fue solamente por todo lo que de negativo tuvo el fútbol de los visitantes; también fue por la sustancia

agary

alta confección

La firma del hombre elegante

Santa Catalina 23

SAUNA
BAÑO FINLANDES
Linares Rivas, 9-1.º

ra defenderse. Y si en alguna ocasión los que pueden orientar el juego se acordaron de la existencia de los exteriores, no tuvieron en cuenta más que al derecho. Así, el izquierdo, en su afán de sumarse al conjunto, se iba para ese centro recargado de hombres y de juego, y dejaba abandonado su flanco.

Fue, pues, un partido sin "ángel", sin gracia, con fases de tedio, que "sonaba" en algunas gradas. Y para peor hacerlo, jugado con dureza entremezclada con rasgos de violencia y mal gusto.

Lástima no poder presenciar los partidos que el Deportivo juega fuera de casa...

Tampoco es difícil colegir que los as-

(CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

Descalabro céltico: ganó el Gijón en Balaidos, por 4-1 (1-0)

Crónica de Sáenz Uribe

VIGO, 9.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de "Faro de Vigo").—Tarde soleada y regular concurrencia de público. Dirigió el encuentro el colegiado vizcaíno, don Pelayo Serrano, cuya labor fue protestada, sobre todo en el segundo tiempo, al pasar por alto una falta de un defensa gijonés dentro del área. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

R. C. CELTA: Pistón; Rori, Lasheras, Zuzunegui; Pepiño, Albino; Pintos, Justo, Germán, Zamorita, Polito.
REAL GIJON: Cobo; Medina, Florín, Uribe; Puente, Egaña; Montes, Novoa, Félix, Pocholo, Amengual.

Al descanso se llegó con un solitario gol, favorable al Gijón, marcado en el minuto 25. Fue una rápida jugada del extremo izquierdo, con pase a Novoa y desconcierto de la defensa viguesa, rematando POCHOLO a la red.

En el segundo tiempo, a los 9 minutos, MONTES, con mucha habilidad, elevó el balón, aprovechando la salida de Pistón, y marcó el segundo tanto. Al cuarto de hora, en un golpe franco, sacado por Polito, desde la izquierda, el balón fue rematado, de cabeza, por el defensa ZUNZUNEGUI, que se había adelantado, logrando el único gol del Celta. A los 26 minutos, en un acoso de la delantera gijonesa, POCHOLO lanzó un tiro durísimo, que valió el tercer tanto del equipo forastero. Y faltando cinco minutos para la terminación, NOVOA coronó un rápido avance asturiano, logrando el cuarto gol.

COMENTARIO

Mediada la semana, causó cierta extrañeza el acuerdo de la Directiva del Celta en designar el "día del club" este encuentro con un Gijón que en su propio feudo del Molinón acababa de ser vencido por el más que irregular Orense. Hay que pensar que los directivos célticos obraron con sensatez, ya que de aquí en adelante na-

da puede esperarse por parte del equipo vigués en cuanto a ocupar ese puesto de promotorista que ha dejado libre el adalid, el destacadísimo Deportivo de La Coruña. Precisamente uno de los rivales más calificados era este Sporting, que hoy venció limpia y rotundamente al once céltico, ante la mezcla de desilusión y conformismo de sus partidarios, que en reducido número concurren a Balaidos.

La realidad es que muchos de ellos se sintieron desconcertados al presenciar el flojísimo deslavazado y torpe juego—imposible calificarlo como fútbol—de los solamente entusiastas muchachos del Celta. Para otro sector lo ocurrido apenas causó sorpresa. Cuando un equipo entra en el último tercio de la Liga sin acusar una fisonomía propia, es que vale muy poco como conjunto y que no tiene aspiraciones.

El Celta demostró que las suyas eran infundadas. Resulta muy difícil concebir que el colista del grupo pueda causar, en un partido, una impresión tan deplorable. Parece que el entrenador, Joseito, ayudó a eso que se llaman imponderables, a una tarde aciaga, a que las cosas no salieron a derechas... También la nerviosidad puede entrar en el capítulo. La verdad es que no una línea, sino tan sólo un hombre del once olívico, acertó a sostenerse en el tremendo naufragio. Si acaso, con mucha benevolencia, la entereza del ariete Germán, por abrir brecha entre los defensores asturianos, merece unas líneas de disculpa. Basta decir que el guardameta Cobo, aun con los agobios derivados de los corners que lanzó el Celta—once, por dos el Gijón—, no pasó apuros. Su labor fue fácil y sencilla, al igual que la de los defensas y los medios, dueños éstos del centro del campo. No fue menos facilísima la labor de la vanguardia para batir por cuatro veces a Pistón. Se señala, con la máxima claridad, que mientras en el Celta cundieron los desaciertos, en el Gijón todo resultó brillante.

De todos modos, este Gijón no encontrará el próximo domingo tantas facilidades, frente a un excepcional campeón, como las que le proporcionó hoy el Celta en Balaidos.



No era necesaria la estirada del portero Amador, un coruñés en el Langreo. El disparo de la vanguardia local saldría fuera.—(Foto BLANCO)

At. de Madrid, Betis y Valladolid arrancaron un punto en los campos del Sevilla, Elche y Córdoba

ELCHE - BETIS, 1-1 (1-1)

ELCHE, 9.—ELCHE: Pazos; Chanchó, Iborra, Quirán; Ramos, Aveiro; Cardona, Lezcano, Eulogio Martínez, Romero, Oviedo.

BETIS: Corral; Colo, Ríos, Paquito; Suárez, Martínez; Cruz, Pallares. Ansoa, Lasa, Molina.

El arbitraje del colegiado señor Gómez Arribas, bien en líneas generales.

Tarde espléndida y Altabix presenta una gran entrada. Empieza el partido con presión inicial del Elche, que piensa marcar la tónica del encuentro, con rápidos contraataques a su vez del Betis.

A los 15 minutos, Romero saca una falta muy cerrada, despeja Corral y Oviedo acierta a rematar cuando estaba en buena posición. Los primeros 15 minutos son de dominio local, bastante abrumador, por lo que el Betis juega ya retrasado, haciendo gala de una férrea defensiva. A los 16 minutos Lezcano ensaya el tiro fuertemente pero el balón sale fuera.

A los 20 minutos se produce el primer gol de la tarde. Cardona cede a Eulogio Martínez, que se encuentra dentro del área, éste retiene el balón y a tres metros de Corral empalma un tiro bajo y raso que hace llegar la pelota al fondo de la red. A los 21 minutos se registra un centro sobre el marco local, intenta el despeje Quirán, pero el balón sale impulsado hacia su propio marco, rozando el larguero. Momentos después chuta Lasa y encontrándose Pazos caído, el balón le da en el pie, saliendo desviado.

A los 33 minutos se lesiona fortuitamente Iborra, pasando de extremo izquierdo y Lezcano a la defensa. A los 44 y medio minutos del primer tiempo llega el empate. El extremo Cruz recibe un balón desde su defensa, avanza acosado por Quirán y cerca del marco chuta muy fuerte, batiendo a Pazos. Con empate a un tanto termina el primer tiempo.

En la segunda parte, Cardona, en posesión del balón, es derribado dentro del área. Se sanciona con indirecto al Betis, que sacado por Romero es despejado por Molina. A los 10 minutos Ansoa, en poder del balón, queda solo delante de Pazos. Pasa precipitadamente a Cruz, malogrando así una buena oportunidad.

A los 27 minutos un balón centrado sobre el marco visitante pasa por delante de varios jugadores de la delantera local, que no aciertan en el remate. Los últimos 15 minutos del encuentro transcurren con una nerviosa y agobiadora presión sobre el marco del Betis, que con suma tranquilidad deshace una y otra vez las reiteradas situaciones de peligro que se crearon.

Han destacado por el Betis, Ríos, Paquito y Cruz. Por el Elche jugó muy bien el cuarteto defensivo. Los restantes jugadores tuvieron una actuación un tanto gris.—(ALFIL).

CORDOBA - VALLADOLID, 0-0 (0-0)

CORDOBA, 9.—CORDOBA: Benegas; Simonet, Mingorance, López; Te-

jada, Costa; Fede, Cabrera, Miralles, Conesa y Riari.

VALLADOLID: Calvo; Míche, Martínez, Pinto; Ealo, García; Fuertes, Aramendi, Haro, Rodilla y Sanchiz.

Arbitró el señor Ruiz Aiceturri, correctamente.

Encuentro de pésima calidad por parte de ambos contendientes y con poca historia. Los jugadores cordobeses, nada más comenzar el encuentro, se sumieron en un desconcierto del que ya no salieron y no dieron una a derechas en el curso de los noventa minutos.

El Valladolid planteó un buen sistema defensivo, pero su delantero careció de mordiente y consiguió arrancar un punto merecidamente, teniendo en cuenta que falló un penalty.

A los diez minutos Fuertes malogró una clara ocasión a centro de Aramendi. Conesa, a los 15 minutos lanza un buen disparo que Calvo desvía a córner. A los 25 se comete una falta en el área cordobesa. El penalty lo lanza Aramendi, pero el balón sale fuera precisamente por el lado contrario por el que se tiró Benegas. A los 42, un tiro de Tejada fue despejado por Calvo.

En la segunda mitad, a los 18 minutos, se produce un barullo ante la meta del Valladolid y el remate de Tejada se estrella en Calvo. Riari, a los 35 minutos realiza una buena jugada, pero el balón sale desviado.

Destacaron por el Valladolid, Martínez y Aramendi.

Por el Córdoba fueron los mejores Simonet y Mingorance.—(ALFIL).

SEVILLA - AT. MADRID, 0-0 (0-0)

SEVILLA, 9.—SEVILLA: Mut; Rebellón, Marabé, Campanal; Gallego, Achúcarro; Agüero, Mateos, Cabral, Rivera y Bancalero.

ATLETICO DE MADRID: Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Calleja; Ramiro Glaría; Lomas, Martínez Jayo, Grosso, Adelardo y Collar.

Arbitró el señor Cerezuola, sin graves fallos técnicos, pero cortó excesivamente el juego.

Comenzó el encuentro con dominio sevillista que, aparte de un breve paréntesis, había de ser la tónica de este primer tiempo. Apenas hecho el saque de centro, la delantera blanca ocupó la puerta contraria en sus acometidas, pero al igual que en jornadas precedentes, el ataque sevillista se mostró más movido que eficaz, por lo cual algunas situaciones que pudieron explotarse mejor, se malograron por remates prematuros.—Al propio tiempo, las líneas traseras del Atlético funcionaron de manera muy aceptable. Un primer disparo de Mateos, casi en los comienzos, no revistió peligro alguno, y lo mismo hay que decir de otras situaciones parecidas, a excepción de un tiro del propio Mateos, que revistió gran peligro, saliendo el balón rozando el poste. Sigue una arriesgada entrada de cabeza de Achúcarro. A los 28 minutos, y por fallo de Griffa, ejecuta Rivera un golpe franco que empalma bien Arhúcaro, desviando el portero. Pasada la media hora de un juego por ambas partes ineficaz y casi rudimentario, el público se aburre y muestra su descontento con pitos. A los treinta y cinco minutos, Madinabeytia neutraliza un tiro de Rivera, no muy peligroso,

y, poco después, otro del mismo jugador, lo rechaza Ramiro.

Reanudado el encuentro, hay una buena escapada de Cabral y a continuación un remate de Bancalero, muy seco, que atrapa el guardameta madrileño. A los 6 minutos, Rivilla salva su puerta al cruzarse con Rivera, cuando estaba en excelente posición para el remate. El Sevilla aumenta su presión sobre el bando blanquirojo, pero no muestra efectividad, aunque multiplica el trabajo de la media y defensa atlética. Hacia los 20 minutos reaccionan los visitantes que, durante breve tiempo, consiguen nivelar el dominio territorial e incluso atacar con cierto peligro. A los 26 minutos, Campanal dirige un avance sevillista que es cortado por la defensa blanqui-roja, y a los treinta y siete, Madinabeytia bloca un disparo de Cabral. El partido no tiene otro interés que la indecisión del marcador, y esto es lo que da emoción a los minutos finales, en que unos y otros tratan de conseguir el tanto de la victoria. Y es ahora cuando el Atlético se acerca, con verdadero peligro, a la puerta de Amut, transcurriendo los seis minutos finales con una gran vivacidad de juego en los alternativos ataques.

Han destacado, por el Sevilla, Achúcarro y Rebellón, y por el Atlético de Madrid, Madinabeytia y Rivilla.—(ALFIL).

LEVANTE - MURCIA, 3-0 (2-0)

VALENCIA, 9.—LEVANTE: Aodr; Victoriero, Pedreño, Calpe; Vidal, Castelló; Juliá, Curruale, Domínguez, Pepín, Serafín.

MURCIA: Ramírez; Tatono, Marquitos, Alvarito; Lax, Martínez; Cayaca, Lano, Lalo, Merodio, Miguel.

Arbitró el señor Alvarez, que estuvo bien.

En la primera jugada el Murcia llevó el peligro a la meta levantista por mediación de Merodio, pero el remate de este jugador salió desviado. El juego se niveló poco después y los dos equipos atacan a fondo. Poco a poco se impone el Levante, cuya delantera choca con la defensa del Murcia, que se emplea a fondo. El Murcia retrasa a Lalo mientras Cayaca se desenvuelve en el centro y Miguel se desplaza a la derecha. A los 14 minutos hay una jugada que se resuelve en córner contra la meta murciana. Lo lanza Serafín y Pepín, en un gran salto, de cabeza, coloca el balón en la red y es el primer gol. El Levante impone su dominio y se lanza a continuos ataques poniendo en peligro la meta de Ramírez, que hace buenas paradas. Serafín efectúa una gran jugada pero el disparo, muy cruzado, sale fuera. Contraataca el Murcia y a los 22 minutos hay una jugada de Lalo con entrega a Miguel, pero éste se entretiene demasiado en el remate y Rodri se hace con el balón. Poco después se lesiona Domínguez, que jugó ya todo el partido cojeando visiblemente. A los 26 minutos en un avance levantista, Tatono intenta desviar a córner pero el balón se cue-la por un ángulo en su propia meta y es el segundo tanto local. El Levante impone un juego codicioso y bien llevado. Hay una réplica del Murcia con una jugada entre Lalo y Merodio que falla este último por premiosidad en el disparo. Minutos después es Victoriero quien se lesiona y ha de ser atendido.

En la segunda mitad la superioridad del Levante es absoluta y no obstante con sus dos lesionados, Victoriero y Domínguez, que se encuentran disminuidos en sus facultades físicas. A los cinco minutos es Calpe quien, avanzando como un delantero más, logra una situación de peligro para la meta murciana. Cayaca, a los 15 minutos, realiza una buena jugada, pero falla después en el remate a puerta. Se acentúa el dominio levantista. A los 35 minutos, Serafín marcaba el tercer tanto.

La superioridad del equipo de Vallejo ha sido total y ha merecido indudablemente el triunfo. Ha sido el mejor encuentro hecho por el Levante en lo que va de temporada.

En el Murcia, Ramírez hizo un gran partido, así como la defensa, pero no así la delantera, que estuvo borrosa.—(ALFIL).

AT. BILBAO - VALENCIA, 3-1 (0-0)

BILBAO, 9.—A" DE BILBAO: Iribar; Orúe, Etura, Aranguren; Zorriquetta, Echeberria; Sáez, Aguirre, Arieta, Mauri y Uriarte.

VALENCIA: Zamora; Piquer, Quincoces, Chicao; Paquito, Roberto; Mafío, Sánchez Lage, Waldo, Guillot y Uriarte.

Asiste al encuentro el seleccionador nacional, señor Villalonga.

El Atlético de Bilbao, jugando bien tan sólo en el segundo tiempo, ha merecido ganar a un Valencia que, superior en el primer tiempo, no supo sacar fruto en este periodo de su dominio en juego y por zonas.

La primera parte terminó con empate a cero. El portero atlético intervino en muchas jugadas de peligro, casi siempre con gran seguridad. Los jugadores bilbaínos, principalmente los delanteros, no se entendieron jamás en las jugadas malográndose casi todas por premiosidad e imprudencia.

Los cuatro goles del partido se marcaron en la segunda fase. A los 3 minutos llegó el primero. Fue un pase

¿QUIEN ESTUVO COMO NUNCA?

Ayer, en Riazor



CARLOS. -- Fue el defensor más seguro del Deportivo y dio ejemplo de serenidad en el corte y en la entrega.

LA MEJOR JUGADA.--A los 22 minutos, cuando el rechace a tiro de Lamelo fue a los pies de Escolá para que éste... fallara en la ejecución del tanto que se daba por conseguido.

EL MEJOR GOL.--El de Veloso, prodigio de habilidad, de intención y de maestría. Un regate en corto, un amago y un pildorazo a las mallas. Supuso la victoria deportivista.

LO MEJOR DEL EQUIPO VISITANTE. -- Su machacona insistencia para no dejarse amedrentar por el gallito. Y además de eso, los de Langreo consiguieron un gol sin tacha y pusieron a los herculinos en el brete del empate cuando faltaban sólo minutos para el final. Pero la igualada no llegó porque fallaron.

LO MEJOR DEL EQUIPO LOCAL.--Poco bueno ha tenido el Deportivo en esta ocasión. Falta-ron fuerzas a los blanquiazules para imponerse y de su acoso incesante sólo obtuvieron 19 córners y dos goles, uno precedido de falta. ¡Vaya tarde!

CALIFICACION DE LOS JUGADORES, SEGUN CARLOS ZEDA:

REAL CLUB DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Pampols (1); Carlos (3), Pegaso (1), Domínguez (1); Escolá (1), Aurre (1); Loureda (0), Crispi (0), Veloso (2), Lamelo (0) y Montalvo (1).

UNION POPULAR DE LANGREO: Amador (2); Monchín (3). Chares (1), Valentín (2); Marañón (2), Ares (3); Montes (1), Badiola (1), Tono (1), Choni (0) y Monchu (0).

Apresúrese, el día 29 de febrero termina el canje de discos sorpresa por cinco coronillas de FUNDADOR.--Continuarán a la venta los estuches especiales de tres botellas que llevan el disco interior.



FUNDADOR

Domecq está... como nunca!



ATENCION: Por 5 coronillas puede conseguir un disco sorpresa FUNDADOR, que este año tiene más y mejores premios que nunca

muy inteligente de Uriarte a Arieta que el delantero centro remató, rápido, a la red. A los 11 minutos, empate a uno; Uriarte realiza una internada decidida con cesión final a Sánchez Lage, el cual, de un punterazo seco, mate a Iribar.

A los 15 minutos, Uriarte, tras burlas a una defensa, lanza un impresionante tiro que Zamora desvía a córner en agilísima estirada.

El segundo gol bilbaíno llegó a los 16 minutos, en una jugada afortunada para el Atlético que Mauri acertó a coronar impulsando el balón a la red. Por último, el tercer gol local

lo consigue Mauri, a pase de Arieta, en un tiro por bajo.

El Atlético jugó en el segundo tiempo mucho mejor que el primero, con más furia y realizando un juego más ligado e incisivo. Al Valencia le ocurrió exactamente lo contrario.

Destacados: Por el Atlético, Iribar, muy seguro siempre, Zorriquetta, Sáez, Arieta y Mauri. Del Valencia el mejor fue el eibarés Uriarte, jugador que ha asombrado a la afición bilbaína. Con él cabe mencionar a Guillot, Sánchez Lage, Paquito y a ratos Mafío.

El señor Pintado realizó un desacertado arbitraje, con errores de bulto.

Purgador termodinámico "MIL" especiales para la industria del vapor.

Cortatubos "Wille"

Terrajas "Preyer" bimanerales y de carraca

Máquina de roscar tubo marca + 6F+ hasta 4", manuales y a motor

Descargadores automáticos (Fluómetros) "SCHELL"

La forma moderna de mezclar agua, con el hidromezclador termostático Grohe.

Toda una extensa gama en novedades de importación... Además de nuestros clásicos productos en toda clase de tubería, accesorios, válvulas, etc...

THISA

TUBOS Y HIERROS INDUSTRIALES S.A.

LA CORUÑA - Pastor Díez, 5 - Teléf 31522

MADRID - BARCELONA - BILBAO - VALENCIA - ZARAGOZA - SEVILLA - LA CORUÑA

IV ANIVERSARIO DEL SEÑOR

Don Casio Armesto Saco

INSPECTOR DEL CUERPO GENERAL DE POLICIA

Que falleció en La Coruña, el día 12 de Febrero de 1960, confortado con los Auxilios Espirituales.

D. E. P.

Su esposa, doña María Losada Taboada; hijos, José, Luis, Casio, Pedro y María del Carmen; su madre, doña Luisa Saco Ramos; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes,

AL RECORDAR a sus amistades tan triste fecha ruegan una oración por el alma del finado, así como la asistencia al funeral de aniversario que se celebrará mañana, martes, día 11, a las ocho de la tarde, en la Iglesia parroquial de San José de La Coruña, por cuyo señalado favor anticipan su gratitud.

EL SEÑOR

Don José Martínez Freire

Falleció en el día de ayer, a los 64 años de edad

D. E. P.

Sus apenadas hermanas, Amelia, María y Pilar (estas dos últimas ausentes); hermanos políticos, Ramiro y Evaristo, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que se verificará a la UNA de la tarde del día de hoy, por cuyo favor anticipan las más expresivas gracias.

(NO SE RECIBE DUELO)

Casa mortuoria: Calle de la Torre núm. 121, primero.

La Coruña, 10 de febrero de 1964. (Gran Funeraria)

TERCERA DIVISION

Sin causar una gran impresión, el Ferrol venció en Redondela: 1-0

Estrepitosa derrota del Bueu, que cedió a los positivos al Compostela: 2-7

Fácilmente se deshizo el Lugo del Lemos: 4-0

REDONDELA, 9.— Sin causar la impresión que se esperaba, dada su situación en la tabla, el Ferrol supo alzarse con los dos puntos decisivos que ventilara frente al Choco. La lucna en la cabeza de la división está francamente reñida. Y el Ferrol tuvo hoy suerte de mantener posiciones, y aun aumentar, si cabe, sus posibilidades.

Ya dijimos que el Ferrol hoy no causó una gran impresión. En embargo, supo defenderse airoosamente frente a los locales, que atacaban con tanto ímpetu como nulidad. Y en uno de estos acosos, que a cada momento se iban haciendo más peligrosos, cuando el gol se veía llegar, a los 28 minutos, el Ferrol es castigado con penalty, que Yayo tira inocentemente, a las manos del portero.

Fue un momento crucial y acaso decisivo. Porque antes de concluir esta primera fase, el Ferrol obtiene su gol, en pase de Suco, que llega a los pies de Echave que burla la salida de Montero, que había salido a la desesperada.

Continuaron las oportunidades para el Choco, prodigadas a lo largo de la segunda parte. Pero la fatalidad impide que llegue la igualdad. Un avance impresionante de Luisín es rematado espléndidamente por Gonzalo, fuera... Y así tiros de Gonzalo y Juan, rozando los postes, y sin lograr dar la vuelta a un marcador de cariz adverso, que debió inclinarse por su mayor dominio e incluso calidad, a favor del Choco.

Claro que, puestos a analizar con detalle, lo cierto es que los locales, con todos sus arrestos y avances, evidenciaron un defecto grave: la falta de peligrosidad. Y esto es importante.

El Ferrol adoptó, desde el principio, una prudente táctica defensiva, más patente después de lograr su gol. Su hombre más destacado fue el portero Goloso; la defensa, segura y contundente. La media también estuvo bien, con el grave defecto de no saber servir a Arregui, el extremo, muchas veces solitario y mal cubierto allá adelante.

El Choco muy bien. Desde luego no mereció perder. Y, si no; apuran, debemos confesar que mereció la victoria. Y por más de un gol.

Por otra parte, el partido fue correctamente jugado, con limpieza, lo que facilitó la labor del señor Barbosa, que no desentona.

En el Choco, desde luego, se notó la baja de Paz.

FERROL: Goloso; Granda, Villar, Santiago; Dávila, José; Arregui, Echave, Loza, Landa, Suco.

CHOCO: Montero; Ho, Casal II, Quico; Luisín, Gene; Juan, Falque, Gonzalo, Gabino y Yayo.—AMADO.

LUGO - LEMOS, 4-0 (3-0)

LUGO, 9.—Regular concurrencia de público en el "Angel Carro" en una tarde muy fría. Debut en el Estadio del interior Martínez, procedent. del Brigantium, que tuvo una brillantísima actuación. Innovaciones en la línea de ataque, como consecuencia de las medidas disciplinarias adoptadas por la Directiva del equipo local.

El partido tuvo dos fases: una primera en la que el Lugo hizo un juego efectivo, con entusiasmo y buen fútbol, y en la que marcó tres goles. Y la segunda, en la que, como consecuencia de la tolerancia del señor Díaz Edreira, hubo juego violento sobre el terreno de juego, y el Lugo rindió menos. Aún así, en líneas generales, el Lugo dominó el juego. El Lemos realizó contraataques que no dieron nunca fruto. Los lemistas reforzaron la defensa y actuaron durante todo el partido con táctica defensiva a ultranza.

A los 4 minutos, Martínez, de impresionante disparo desde fuera del área, marcó el primer gol. Poco después se retiró Mecho, del Lemos, lesionado y ya no reapareció. A los 15 minutos gran jugada de Luis, driblando a varios contrarios y entrega a Careto, que marca. A los 25 minutos, falta en la línea frontal del área de penalty del Lemos sacada por Bea sobre Avila, que marca.

En la segunda parte, a los 5 minutos, es sacado un córner por Luis y remate de cabeza de Bea que marca el cuarto gol. Un minuto después es lesionado Luis por entrada de Nené y quedó inutilizado. A los 30 minutos fue anulado un gol del Lemos, por fuera de juego. Abunda el juego violento y con gran excitación en los graderos, termina el partido. Las brusquedades fueron toleradas por el árbitro, que ha tenido buenas actuaciones en Lugo, pero que hoy ha estado desafortunado.—DARDO.

MARIN - CORUJO, 1-2 (1-0)

MARIN, 9.—El Marin, que estrena ba entrenador, el pontevedrés Domínguez, ha sufrido una nueva derrota en el campo de San Pedro, esta vez ante el Corujo y por 2-1, pese a que su dominio ha sido constante en los 90 minutos del partido.

En la primera parte, con juego de

poca calidad, el dominio fué alterno, pasando ambas porterías por momentos de algún peligro.

Checho, a los 39 minutos, marcó el gol de los locales, al rematar una excelente jugada de Pineda.

En la segunda mitad se impuso netamente el Marin, hasta el punto de que los defensas jugaban en el centro del terreno. Ello fué precisamente lo que dió la victoria al Corujo, que en dos contraataques consiguió sus goles. El primero, a los 11 minutos, por medio de Genio, aprovechando una indecisión de los defensas locales. El segundo vino poco después, al ejecutar Diego un penalty con que se castigó al Marin cuando Plácido, en un contraataque, se encontro solo ante el portero marinense y hubo de ser sujetado para evitar el gol.

El Marin tuvo muchas ocasiones de conseguir el triunfo, pero la suerte no le acompañó en ningún instante.

Ambos conjuntos, sin embargo, realizaron un partido de baja calidad.

Arbitró bien, el señor Villaasanta, de Vigo.—LATORRE.

AROSA - COUTO, 2-0 (1-0)

VILLAGARCIA 9.—El partido tuvo dos fases completamente distintas. La primera de poco juego, con el Couto replegado y mucho balón bombeado. En resumen, aburrimiento. Ni el gol conseguido por Alcalde, a tres minutos del final de la primera parte, muy embarulladamente, fue capaz de evitar el sopor en los pocos espectadores.

La segunda parte es muy distinta. Mantiene el Couto su táctica, pero el Arosa no ataca sloccadamente, como antes, sino ardorosa y adecuadamente, por las alas, con lo que obliga a Suárez a trabajar d firme. Por todo ello el Arosa mereció una más abultada victoria. En tres ocasiones, el balón encontró la portería desguarnecida, y en una de ellas es despejado con la mano. El correspondiente penalty lo transforma Ramón en gol, a los 50 minutos.

El arbitraje del vigués Orellana, bien. JOTABE.

ARSENAL - ALONDRAS, 1-0 (0-0)

EL FERROL, 9.—Mal encuentro, de juego aéreo. Lo poco que se hizo no fue suficiente para atenuar la tónica de aburrimiento que persistió a lo largo del partido.

En la primera parte, sin goles, ninguna de las dos delanteras prodigó el disparo. Solamente Cereijo, del Arsenal, y Caeiro, del Alondras, inquietaron en sendas ocasiones las metas enemigas, con cierta peligrosidad.

El viento infuyó en el ligero dominio del Alondras, en la primera parte, y del Arsenal, en la segunda. Tuvieron más fortuna los locales, que consiguen su gol a los 20 minutos, al empalmar fuertemente Casitas un rechace en corto de la defensa rival.

Otra excelente oportunidad del Arsenal, fue resuelta por la intervención del central forastero. También Caeiro estuvo a punto de marcar, pero Dop-

co, en arriesgada salida, evitó el grave peligro.

Por el Arsenal destacaron Arturo, Casitas y algunas cosas de Cereijo y Pita. Por el Alondras, San Gabriel, Caeiro y Pereira.

Arbitró el señor Barros, de La Coruña, sin dificultad.—DEL ARTABRO.

BUEU - COMPOSTELA, 2-7 (1-5)

BUEU, 9.—Mucho público en el campo municipal ansioso de ver al Compostela, pues del Bueu ya se esperaba poco en el partido, aunque no se suponía tan abultada goleada que desmoralizó a la ya derrotada afición. El Compostela, netamente superior, equipo "millonario" cuajado de figuras, se impuso desde el primer momento al deslavazado Bueu, que no supo suplir la falta de calidad con coraje. El equipo visitante llevó la batuta durante los 90 minutos y ya en la primera parte marcó cinco goles por uno los locales, resultado que naturalmente hace perder el control a cualquier equipo.

En la segunda mitad el Compostela marcó otros dos goles, con lo que totalizó los siete que había de lograr, marcando el Bueu su segundo. A partir de este momento ya no hubo interés ni coraje en los locales, que fueron incapaces de contener la avalancha sin saber apelar ni a juego ni a entusiasmo para contenerla. Fueron tantos los goles que el cronista perdió el orden de los mismos y sus autores. El resultado es justo si bien un poco abultado, que no llegaría a ser de poder contar el Bueu con sus titulares en la línea defensiva. Del Compostela brillaron todos sus jugadores que ofrecieron un excelente juego de conjunto, mientras que en los locales destacaron asimismo todos, pero por su labor negativa.

Arbitró el señor Castiñeiras, de Pontevedra, que estuvo bien. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

S. D. COMPOSTELA: Joaquín; Amadeo, Marin, Firi; Pucho, Tatá; José Luis, Baña, Tucho, Fito y Garrincha.

BUEU: Salgueiro; José María, Joaquín, Luis; Santos, Vaquero; Manolé, Casal, Hermida, Calucas y Litango.

FOZ - GRAN PEÑA, 2-0 (1-0)

FOZ, 9.—El partido Foz-Gran Peña ofreció en la primera parte, a cargo de los 22 jugadores, un juego insulso y carente de ligazón, no obstante lo cual fueron los locales los que mandaron y embotellaron a los jugadores vigueses, embotellamiento del cual el Foz no supo sacar fruto, debido también a que el Gran Peña salió con el clásico cerrojo. El Gran Peña, ya de salida, dió la impresión de no traer ambiciones de puntuar y sus hombres se dedicaron al patadón y a aislados contraataques, pero sin malicia y eficacia.

El Foz tampoco hizo un gran partido, aunque la razón de ello fué debido a las lesiones, al presentar un equipo de circunstancias en el que faltaban Llanos, Tomás y Cayetano. Pudo convertirse este partido en la goleada de la temporada pero la artillería local no tuvo suerte en el tiro, ensayado continuamente, y otras veces Gómez y Hermida malograron claras ocasiones. El primer gol se marcó a los 9 minutos de la primera parte, por mediación de Hermida de tiro muy colocado, y a los 29 minutos de

Naufragó el Orense en su campo y el Burgos le venció por 2-0 (2-0)

Su reacción en la segunda parte fue estéril

Crónica de ARQUERO

ORENSE, 9. — (Especial para la "HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de "La Región").

Otra vez ha naufragado el C. D. Orense, y van... También el Burgos ha triunfado en el Estadio José Antonio y se ha llevado con toda justicia y merecimiento, los dos puntos en litigio. Realizó el Orense una primera parte francamente mala. El naufragio fué rotundo, total. No hubo el menor entendimiento entre los hombres y entre las líneas del equipo. Los fallos fueron continuos. El Burgos pareció decirse que todo el monte era orégano, y sin esforzarse demasiado, jugó lo suficiente para cobrar ventaja en el marcador, y conservarla, que es lo importante.

Algo mejoró el equipo orensano en la segunda mitad, pero no lo suficiente. Dominó más, porque se produjo con más voluntad, y, también, en razón directa del fútbol de tipo conservador realizado por el equipo forastero.

Cabe aducir, en descargo del Orense, que ha luchado en inferioridad numérica desde el minuto 20 hasta el descanso. Efectivamente, se lesionó Barrio y se fué a los vestuarios para reaparecer en el segundo periodo, pero ya como figura decorativa, por imposibilidad física. Lo que no cabe admitir, con todo, es esa apatía de la mayoría de los jugadores orensanos, su impotencia física, su dejación de poderes ante cualquier adversario, hasta el punto de que viene haciendo magníficos a cuantos equipos desfilan por el Estadio orensano.

Virtualmente, el pleito quedó listo para sentencia en el primer tiempo. Dos fallos monumentales de la zaga orensana permitieron al Burgos adelantarse en el marcador, mientras el Orense se hundía en un fútbol anodi-

no, desangelado, que el público, harto ya de mal juego, censuró sin tapujos. Ya en el segundo tiempo, con el Burgos menos propenso al ataque, por conveniencias propias, el Orense trató de hacer algo positivo, luchando con más afán, pero ya se sabe que no basta con luchar, y, además, hemos de reconocer que el Orense, por las causas que fuere, no es equipo para combatir contra reloj, sobre todo porque el poder físico que lució en la primera vuelta de la competición se ha esfumado y de él no queda nada en nuestros días.

El Burgos, es un equipo muy modesto, sin jugadores de relieve, es conjunto de combate; pero hubiera salido del Estadio con una tremenda derrota, de no haber encontrado tantas facilidades como se le dieron en una nueva tarde aciaga de este desconcertante C. D. Orense 1964.

Fueron Galilea y Ribón los autores de los goles. GALILEA tiró imparablemente, desde larga distancia, a los 22 minutos de la primera mitad, y el balón entró en la meta de Ibarreche por la escuadra derecha, imparable; pero el tiro del burgalés no se hubiera producido de haber acertado Angel a cabecear, con decisión, una pelota que dejó muerta a los pies del adversario. Y en el minuto 41, después de cortar Orbán, en la misma raya, un centro-tiro de Ferreiro, RIBON materializaba el segundo gol. Eso fué todo.

El Orense, que no provocó ni una sola situación seria de gol ante el marco de Solana, forzó ocho saques de esquina. El Burgos, por su parte, lanzó tres.

Tarde espléndida y terreno sin hierba, pero en buenas condiciones. Un arbitraje del señor Martorell, que, si pecó de algo, fué de "casero". Los equipos formaron así:

C. D. ORENSE: Ibarreche; Gutiérrez, Angel, Orbán; Villa, Bouso; Chanchó, Arcángel, Wilson, Calleja, Barrio.

BURGOS: Solana; Casuso, Zamora, Arsenio; Paquito, Ribón; Angelín, Galilea, Ventisca, Azcárate, Ferreiro.

SUPER TINTORERIA Falperra, 81

Plazas de sondistas

El Servicio Geológico, dependiente del Ministerio de Obras Públicas, convoca, autorizado por la Superioridad, un concurso para la provisión de 20 plazas de Aspirantes de Sondista.

Informarán en las oficinas de este Servicio: Claudio Coello, 106, piso segundo —Madrid 6—, los días laborales de doce a dos, hasta el día 20 del corriente, fecha en que quedará cerrado el plazo de admisión de instancias.

Mejoramiento Físico y Superación Muscular. EN BREVES SEMANAS... Distingase entre sus amistades, obteniendo una gran musculatura y disminuyendo las grasas superfluas del cuerpo... Con solo 15 minutos diarios son suficientes... HOY MISMO Y COMPLETAMENTE GRATIS. sansón institut Apart. Correos 8047 - BARCELONA. CUPON SIN COMPROMISO para una documentada revista deportiva e informativa. GRATIS. Sr. Calle Ciudad Provincia

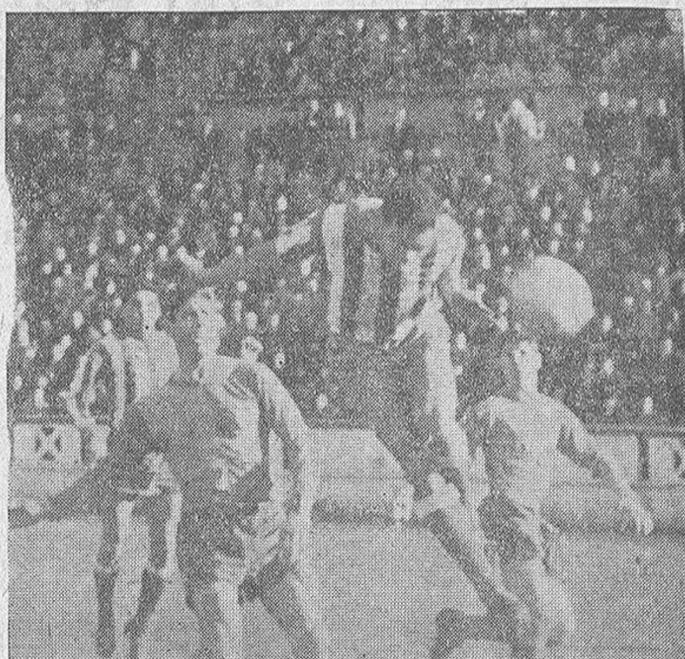


RESULTADOS Y CLASIFICACIONES SERIE A REGIONAL

Deportivo-Langreo

CINZANO BITTER VERMOUTH CINZANO Soda

RIBADEO-BERGANTINOS, 3-1 (3-0) RIBADEO, 9.-Abundante público y mucho frío en este encuentro de la Serie A Regional en cuya primera parte dominó ampliamente el equipo local, que consiguió en ella sus tres goles. Fueron logrados por Gutiérrez, Germán y Ely, a los 2, 12 y 14 minutos, respectivamente. En la segunda mitad se creció el Bergantinos, favorecido por el viento. Su único tanto fue logrado a los 10 minutos por Agustín, de fuerte tiro desde lejos. A los 14 minutos Teijeiro consiguió un penalty "justamente señalado contra a portería forastera. Gustó el Bergantinos, un equipo fogoso y entusiasta. El Ribadeo, en cambio, estuvo por bajo de su juego habitual. Arbitró, bien, el señor Mouriz, de Lugo.-D. F. G.



Lameló, en un infructuoso remate a la puerta asturiana. (Foto BLANCO)

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

Table with 2 columns: Match details (e.g., Barcelona - Zaragoza, Sevilla - At. Madrid) and scores.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Table showing league classification for various teams like Real Madrid, Barcelona, Elche, Betis, Zaragoza, At. Bilbao, Levante, Sevilla, At. Madrid, Murcia, Córdoba, Valencia, PONTVE, Oviedo, Español, Valladolid.

SEGUNDA DIVISION (Grupo primero)

Table showing classification for the second division group one, including teams like Europa, Alavés, ORENSE, CELTA, Burgos, ORENSE, Constanza, Osasuna, U. P. Langreo, Indauchu, Hospitalet, Badalona, Salamanca, Alavés.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Table showing classification for the second division group two, including teams like Las Palmas, Méjilla, Orense, Alavés, Cádiz, Málaga, At. Ceuta, Huelva, Granada, Algeciras, Mestalla, Onteniente.

SEGUNDA DIVISION (Grupo segundo)

Table showing classification for the second division group two, including teams like Las Palmas, Méjilla, Orense, Alavés, Cádiz, Málaga, At. Ceuta, Huelva, Granada, Algeciras, Mestalla, Onteniente.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Table showing classification for the second division group two, including teams like Mallorca, Hércules, Mestalla, Las Palmas.

Table showing classification for the third division group one, including teams like Málaga, Granada, Algeciras, At. Ceuta, Tenerife, Huelva, Melilla, Onteniente, Abarán, Cádiz, San Fernando, Eldense.

TERCERA DIVISION (Grupo primero)

Table showing classification for the third division group one, including teams like Foz, Bueu, Choco, Marin, Arosa, Arsenal, Lugo, Turista.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Table showing classification for the third division group one, including teams like Ferrol, Lugo, FABRIL, Compostela, Arsenal, Turista, Choco, Foz, Couto, Alondras, Arosa, Lemos, Gran Peña, Corujo, Marin, Bueu.

CAMPEONATO NACIONAL DE SELECCIONES REGIONALES JUVENILES

Table showing classification for the national youth selection championship, including teams like Cataluña, Mallorca, Cantabria.

JOEL ALTA SASTRERIA SAN ANDRES, 17 - Teléf. 25988 LA CORUÑA

Tinte RAMA Llama al teléfono 33-0-40 y pasaremos a recoger y entregar sus prendas a domicilio

LA QUINIELA

Table for La Quiniela lottery, listing teams and their scores for various matches.

FUNERARIA "EL BUEN JESUS" San Roque numero 1 - Teléfono: 25-7-85 Oficina: Plaza de España, 24 - 1.º - Teléfono: 25-7-85 SERVICIO PERMANENTE

EL SEÑOR DON EUGENIO GOMEZ RODRIGUEZ EMPLEADO DE LA FABRICA DE ARMAS Falleció en el día de ayer, confortado con todos los Auxilios Espirituales.-D. E. P. Su director espiritual Padre Rafael (Pastorista); su apenada esposa, doña Manola Quintela Mato; hijos, Angel y Javier y Manuel Eugenio; hermanas, Consuelo, Pilar, Carmen y Elvira; madre política, Dolores Mato; hermanos políticos, Ricardo Cabanas, Camila Fernández, Elena, Jesús, Enrique, Marcial Milagros (ausente), Isolina y Carmiña Quintela, primos, sobrinos y demás familia. RUEGAN a sus amistades una oración por su eterno descanso y la asistencia a la misa que se celebrará hoy, a las siete de la mañana en las Madres Oblatas (Portazgo) y asimismo a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que se verificará hoy, a las 5,50 de la tarde, por cuyos favores quedarán muy reconocidos. Casa mortuoria: Grupo Santa Bárbara, 11-3.º Izqda. El Pasaje, 10 de Febrero de 1964.

EL SEÑOR Don Bernardino Vidal Dominguez (ABOGADO) Falleció ayer en su casa de Puentececo (Cabana), a los 90 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales. D. E. P. Sus hijos, Juan, Ovidio, Carmen, Josefina, Pilar, Eduardo, Elisa, José y Antonio Vidal Verdes; hijos políticos, Magdalena López, Juana Bermúdez, Raul Boo (ausente), Gonzalo Balboa, Isabel Ramos, Santiago L. de la Osa, Ana María Alcalá, Matilde Posada y Pura Pardo; hermana, Blanca Vidal Dominguez; hermano político, nietos, sobrinos y demás familiares. RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver al Cementerio parroquial de San Esteban de Cesullas y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán seguidamente en dicha parroquia, actos que tendrán lugar hoy, a las 11 y media de la mañana, por cuyos favores anticipan gracias. CASA MORTUORIA Puentececo.

(VIENE DE LA PLANA CINCO) tures jugaron a su calculada manera, y que, si bien no sacaron ningún punto del Estadio, no estuvieron lejos de hacerlo y, en definitiva, salieron con la satisfacción de haber sido vencidos sólo por la mínima diferencia en el feudo del gran cabecilla y próximo futuro "primera división". De lo que no todos pueden presumir. En ese empeño por evitar una derrota de estrépito, descollaron especialmente, el portero Amador, el defensa Valentín --nuestro Valentín de la anterior campaña ascensional--; los medios alas, sobre todo Ares, con una tenacidad que le hacía incurrir frecuentemente en falta; y delante, el centro y el interior izquierdo.

Impactó a cero e Pontevedra en el «Carlos Tartiere» donde volvió a fracasar el Oviedo

OVIEDO, 9.—Buena entrada en el campo "Carlos Tartiere", en una tarde soleada y fría. Los equipos formaron con los jugadores siguientes: REAL OVIEDO: Alarcía; Toni, Larigil; Iguarán, Datzira, Lorenzo; Filgueroa, José Luis, Miguel, Arsenio, José María. PONTEVEDRA: Gato; Calleja, Cholo, Recalde, Batalla, Sosa, José Jorge, Vallejo, Ribada. Arbitró el señor López Caballa, bien en general, aunque escamoteó un penal, en que incurrió la defensa gallega al lanzar un zaguero un balón a "corner", con el brazo. Con este nuevo fracaso, el equipo ovietense se coloca en una situación

del Deportivo poco hay que añadir. Solamente los nombres de los jugadores más destacados. Pampols, que estuvo valiente y seguro; Carlos, fiel a su trayectoria tantas veces alabada; Aure, excelente en su colaboración defensiva; Loureda, más incisivo que en anteriores tardes; Veloso, marcante para los defensores contrarios, desplazado de su centro más de lo conveniente, sacando de esquina y de banda en lugar de estar a la espera de los mismos saques, pero siempre obsesivo para el adversario, y con un gol, como casi todos los suyos, de maestro. Los demás tuvieron de todo. Y el señor Galindo, así, así. Una de cal, dos de arena; otra de cal, tres de arena...

EL REAL MADRID, A MILAN B rñabeu irá al frente de la expedición

MADRID, 9.—En avión especial han marchado a Milán todos los componentes de la expedición futbolística del Real Madrid.

Al frente de la expedición va el presidente del Club, señor Bernabeu, con los directivos De Carlos, Moraleja, Calderón, doctor López Quilez, entrenador Miguel Muñoz y don Agustín Domínguez.

Miguel Muñoz momentos antes de partir declaró a un redactor de "Alfil" que la alineación probable frente al Milán en el partido de próximo miércoles es la siguiente: Vicente; Isidro, Santamaría, Casado; Pachin, Zoco; Amancio, Muller, Di Stéfano, Puskas y Gento.

Los jugadores que forman la expedición son Vicente, Betancourt, Isidro, Santamaría, Casado, Miera, Pachin, Zoco, Muller, Santisteban, Serena, Amancio, Di Stéfano, Puskas y Gento.

LLEGADA A MILAN

MILAN, 9.—El equipo de fútbol del Real Madrid ha llegado esta noche al aeropuerto de Milán - Linate, procedente de Madrid.

Los jugadores españoles, que se enrentarán al A. C. Milán el próximo jueves, en encuentro correspondiente a los cuartos final de la Copa de Europa de Clubs Campeones, se han dirigido inmediatamente a Como, por carretera. En esta localidad estarán concentrados hasta el encuentro del próximo jueves, en el Estadio de San Siro.—(ALFIL).

Tuvo muchas oportunidades el Oviedo, pero le faltó clase y juego en su delantera, siéndole absolutamente imposible franquear la muralla defensiva del Pontevedra, que se dedicó desde el principio a defenderse a ultranza aunque fuera echando balones a fuera.

Los comienzos del partido fueron de presión local. Al minuto de juego ya se había forzado el primer saque de ángulo contra la meta gallega. El Pontevedra se defendía bien y el público empezó a impacientarse ante la falta de mordiente de los locales. También mostró su desagrado por la actuación de los forasteros, sin que se viera nada de juego por parte de ninguno de los conjuntos.

Girón perdió una clara ocasión echando el balón fuera y dándose un fuerte testarazo contra un poste.

En la segunda mitad el Oviedo también comenzó con una fuerte presión y se produjeron fallos de Iguarán, Miguel y José Jorge.

Conforme pasaba el tiempo, el Oviedo iba acorralando al Pontevedra y se seguían produciendo los fallos de la delantera local.

Cuando ya terminaba el encuentro, José María lanzó un fuerte tiro que salió desviado.

Se tiraron once saques de ángulo contra el Pontevedra, y tres contra el Oviedo.

Destacaron, dentro de un tono mediocre, los dos porteros y algunas cosas de José María y Arsenio.

Homenaje en Vigo a Alejandro Armesto

VIGO, 9.—Por el periódico "Faro de Vigo" le ha sido rendido un cariñoso homenaje de despedida al que hasta ahora ha sido subdirector del mismo don Alejandro Armesto Buz, que ha sido designado para el cargo de agregado de Prensa a la Embajada de España en Roma.

Con los altos cargos y el personal de Redacción del periódico asistieron también numerosos miembros de la Asociación de la Prensa. El señor Armesto toma posesión de su cargo en fecha próxima.—(CFR).

CICLISMO

Ayer finalizó la XI Vuelta a Andalucía, con el previsto triunfo de R. Altig

El primer equipo clasificado fue el de San Rafael.

MALAGA, 9.—El corredor holandés Reitmaester, del equipo Saint Raphael, ha sido el vencedor de la octava y última etapa de la XI Vuelta Ciclista a Andalucía, de la que ha sido vencedor absoluto el alemán Rudi Altig, del mismo equipo.

La etapa se ha corrido desde la Línea de la Concepción a Málaga, con 132 kilómetros.

Momentos antes de las doce de la mañana se dio la salida a los 32 corredores en ruta.

El tiempo ha sido bueno, con fuerte viento de Levante, que dificultó la marcha de los corredores hasta Estepona. Después amainó.

Nada sobresaliente en esta última etapa que ofreció la clásica característica de las grandes pruebas. Los corredores se vigilaron unos a otros, manteniéndose en un pelotón, con pocos intentos de escapada. Al mando del pelotón figuró en todo momento el equipo de Saint Raphael, cuyo líder era Rudi Altig.

Cerca de Fuengirola se produjo una escapada de Antonio Bertrán, que fue absorbido poco después. Pasado Torremolinos Bertrán hizo otro intento consiguiendo cierta ventaja con otros tres hombres.

En la meta de Málaga, situada en la Plaza de Queipo de Llano, con numeroso público, hicieron su entrada los cuatro hombres que marchaban en cabeza. Venció al "sprint" Reitmaester, y seguidamente lo hicieron Den Hartog, Antonio Bertrán y Everaert, en el mismo tiempo, de 5 horas, 6 minutos y 59 segundos.

La media horaria del vencedor ha sido de 22.006.

Después entró otro pelotón que encabezaba Maliepard en el que figuraba el líder, con un tiempo de 4 h. 7 m. 49 segundos. A los cuatro y diez entró otro grupo de corredores.

El ganador de la etapa y el líder de la Vuelta recibieron ramos de flores.

El presidente de la Federación Española de Ciclismo, señor Serdán, se encontraba en la tribuna presidencial junto con las autoridades.—(ALFIL).

CLASIFICACION DE LA ETAPA

La clasificación de la última etapa de la "XI Vuelta Ciclista a Andalucía" es la siguiente:

- 1, P. Reitmaester, 4-06-29, con bonificación; 2, Den Hartog, 4-06-44, con bonificación; 3, A. Bertrán, 4-06-59; 4, P. Everaert, 4-06-59; 5, Maliepard, 4-07-42; 6, Sebastián Elorza, 4-07-48; 7, José Segú, mismo tiempo; 8, Alfineo Rodrigo; 9, Juan J. Sagarduy, Rudi Altig, Fulgencio Sánchez, Michel Stolker.

CLASIFICACION DEFINITIVA

El premio de la combatividad le ha sido adjudicado en esta etapa a Antonio Bertrán y la general queda establecida como sigue, en cuanto a los diez primeros puestos:

- 1, Rudi Altig, del San Rafael, 32-36-15; 2, Miguel Stolker, del Kas, 36-36-57; 3, B. Maliepard, del San Rafael, 32-27-12; 4, José Segú, de Peña Malaguista, 32-27-30; 5, Vicente Luque, del Ferrys, 32-27-30; 6, Francisco Valada, del Benfica, 32-27-50; 7, Salvador Honrubia, del Ferrys, 32-32-26; 8, Juan J. Sagarduy, del Kas, 32-33-17; 9, Custodio Cristina, del Benfica, 32-36-11; 10, Gabriel Mas, del Ferrys, 32-36-37.

El premio de la combatividad ha sido otorgado a Vicente Luque; el de la categoría, a Juan J. Sagarduy, y el "Fausto Conpl" para vencedores de etapas, a Rudi Altig.

La media horaria de la Vuelta ha sido de 37,857.

CLASIFICACION POR EQUIPOS

Por equipos la clasificación es la siguiente:

- San Rafael, 97-35-37. Ferrys, 97-36-33. Kas, 97-49-08. Benfica, 97-51-41. Peña Malguista, 98-06-00. El equipo Tavira no ha puntuado.—(ALFIL).

BALONCESTO

El equipo del Madrid jugará en Varsovia

MADRID, 9.—Con destino Francfort, para desde allí continuar a Varsovia, han marchado los jugadores de baloncesto del Real Madrid, Emiliano, Sevillano, Sainz, Durand, Palmero, Monsalve, Descartín, San Martín, Burgess, Lucky y Hanson, que jugarán el próximo día 13 el partido de cuartos de final de la Copa de Europa de baloncesto, con el Club Leggia.

Nuevo Gobierno en Vietnam del Sur

Lo preside el general Nguyen Khanhuj, que dirigió el golpe de Estado

SAIGON, 9. — El general Nguyen Khanhuj, nuevo dirigente político del Vietnam del Sur, ha formado el Gobierno con la misma disposición de tacto con que realizó el reciente golpe de Estado que lo llevó al poder.

En este Gabinete, el general asume el puesto de presidente del Consejo de Ministros pero sus más significativa consecución estriba en que ha dejado al general Duong Van Minh como jefe del Estado, del que se recordará encabezaba la Junta que fue "purgada" en enero último.

Desde que se produjo en noviembre de 1963 el golpe de Estado que derribó al presidente Ngo Dinh Diem, el general Minh se había convertido en una figura crecientemente popular que se consideraba necesaria para llevar al país a una guerra más efectiva contra las guerrillas comunistas.

Ahora, su inclusión en el Gobierno se cree tenga por fin acallar el descontento que comenzaba a tomar cuerpo en la oficialidad del Ejército.

La lista del Gobierno que acaba de constituirse es como sigue:

Jefe del Estado, general Duong Van Minh; presidente del Consejo de Ministros, general Nguyen Khanhuj; vicepresidente del Gobierno para Pacificación, doctor Nguyen Ton Hown; vicepresidente del Gobierno para Finanzas y Economía, Nguyen Xuw; Oanh; vicepresidente del Gobierno para Asuntos Culturales y Sociales, general Do Mau; secretario de Esta-

FUTURA REINA DE LOS GRIEGOS



Aquí vemos a la Princesa Anna de Dnamarca, que se dispone a practicar el esquí en una de las pistas próximas al colegio suizo de Lenk, donde asiste a un curso de economía doméstica. La muchacha recibe una adecuada formación con vistas a sus futuras obligaciones. No olvidemos que la joven Princesa contraerá matrimonio con Constantino de Grecia, heredero del Trono de su país, y que la boda se celebrará el próximo año, cuando Anna cumpla dieciocho años

GRAN EXITO DE LOS FESTIVALES DE LA PRENSA

Como ya habíamos anunciado a nuestros lectores, ayer se celebró el tercero y último baile de la Prensa, de tanta tradición en La Coruña, organizado por la Asociación de la Prensa coruñesa. En el marco incomparable de la Sala de Fiestas del Hotel Finisterre se dieron cita, tanto el pasado jueves en los bailes de niños y mocitos, como ayer domingo en los de mocitos y mayores, representantes de todas las clases sociales de la ciudad, deseosos todos de pasar unas horas muy gratas en estos festivales que tantos alicientes reúnen.

Ayer, la mencionada Sala de Fiestas presentaba un brillante aspecto y la presencia de centenares de coruñeses dispuestos a divertirse fueron la

mejor prueba de la categoría que de año en año se da a estos bailes considerados como los mejores de la región. Si para los niños hubo muchísimos regalos en el festival del jueves, ayer fueron asimismo muchos los regalos sorteados entre los asistentes, valiosos obsequios, por otra parte, de las más prestigiosas firmas comerciales de la ciudad.

Un nuevo y gran éxito, en suma, de los popularmente conocidos Bailes de la Prensa de La Coruña, que de año en año viene ofreciendo con singular acierto la Asociación de la Prensa y que constituyen ya número importante de estas fiestas tan típicas del Antrujejo.

Vida coruñesa

NOTA DE LA COMANDANCIA DE MARINA SOBRE EL HUNDIMIENTO DE UN BUQUE EN MARIN

De la Comandancia de Marina de Vigo se ha recibido en la de La Coruña un aviso a los navegantes acerca de un hundimiento en el puerto de Marín de un carguero de 4,32 toneladas de arqueop.

emergiendo sus dos palos. La situación del buque es a Norte 37 Este del extremo de la punta del muelle comercial y unos 170 metros de la misma punta. De día está balizado con bandera roja y de noche con dos luces rojas, una en cada palo".

Lo que se comunica para general conocimiento de los navegantes.

PROXIMA SALIDA DE TRASATLANTICOS

El próximo día 12, miércoles saldrá de nuestro puerto, después de embarcar numeroso pasaje y carga, el trasatlántico "Monte Udala", que continuará viaje a Tenerife, Bahía, Río de Janeiro Santos, Montevideo y Buenos Aires.

El día 23 del presente mes también embarcará pasaje y carga en La Coruña para los referidos puertos sudamericanos, el trasatlántico "Monte Umbe".

MOVIMIENTO PORTUARIO

Ayer entraron en el puerto coruñés el vapor "Cementos Rezola", que procedía de Pasajes, con cemento, y el petrolero "Valmaseda", que atracó al muelle del terminal petrolero para descargar combustible, procedente de Libia.

Será incrementado el comercio entre España y Nigeria

Declaración de Ullastres en Lagos

LAGOS, NIGERIA, 9.—El ministro de Comercio de España, don Alberto Ullastres, ha revelado que el Gobierno de Madrid va a enviar una misión de la Cámara de Comercio Española para explorar las posibilidades de incrementar el comercio hispano-nigeriano.

El señor Ullastres hizo estas manifestaciones durante su visita a Nigeria como parte de su gira por África. La próxima escala en el viaje del gobernante español será en el Senegal.

España importará de Nigeria cáñuet, maderas, pieles y cueros, mientras que España, a su vez, exportará a Nigeria, principalmente, vinos, licores, frutas en conserva y otros alimentos.—(EFE).

La reina Victoria Eugenia ve por vez primera a su biznieta

LAUSANA, SUIZA, 9.—La reina Victoria Eugenia de España ha visto por vez primera a su biznieta, la hija de Su Alteza el príncipe don Juan Carlos de Borbón y de la princesa doña Sofía de Grecia. La reina manifestó que su biznieta es "una niña maravillosa".

Sus Altezas han llegado hoy a Lausana con el fin concreto de mostrar a su hija, que cuenta seis semanas, a la reina Victoria Eugenia.

La azafata de la soberana ha declarado después de los primeros momentos de la entrevista de doña Victoria Eugenia de España con sus nietos y biznieta:

"Su Majestad ha quedado encantada; todos están muy felices".

Los príncipes y su hija saldrán mañana por vía aérea, hacia Atenas, a fin de mostrar a su pequeña al rey Pablo de Grecia. Sus Altezas regresarán a Lausana hacia el 20 del mes de febrero en curso, donde permanecerán durante algunos días más, porque según ha revelado la azafata de doña Victoria Eugenia—, "Su Majestad desea ver de nuevo a la nena".—(EFE).

La motonave «Orquídea» se hundió en Marín

PONTEVEDRA, 9.—A última hora de la tarde de ayer empezó a hundirse a la altura de la isla Sálvora la motonave "Orquídea", de matrícula de Bilbao con carga de abonos químicos.

El barco dio la señal de socorro y fue auxiliado por el pesquero "Tiburón" que recorrió a los siste tripulantes de la motonave remolcando al navío hasta Marín, pero cuando estaba a doscientos metros del muelle comercial se hundió totalmente con su carga.—(CIFRA).

DETALLES DEL NAUFRAGIO

MARIN (PONTEVEDRA), 9.—Se ha hundido, en las inmediaciones de la dársena comercial el barco a motor "Orquídea", que procedía de Bilbao y se dirigía a Marín con un cargamento de sulfato amónico.

Según información facilitada por el Ayudantía de Marina, cuando dicho barco navegaba a la altura de Corrubedo, comenzó a hacer aguas y aunque se pusieron en funcionamiento todas las bombas de achique, el agua entraba en mayor proporción, por lo que se hicieron llamadas de socorro. El pesquero "El Tiburón" de la matrícula de Marín, se dirigió al lugar del accidente. El "Orquídea" se hallaba en las inmediaciones de la isla Sálvora, muy escorado, sin motor y con la sala de máquinas inundada. Después de recoger a la dotación, compuesta por siete hombres, el "Tiburón" echó un remolque y pudo traer en dirección a Marín al barco siniestrado. Cuando éste, remolcado, había rebasado el muelle comercial, se hundió totalmente; quedó asentado sobre la quilla, emergiendo ambos palos y a unos ciento setenta metros del muelle comercial.—(CIFRA).

SANOS Y SALVOS LOS TRIPULANTES DEL "MANUEL MARY"

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 9.—Según noticias recibidas se encuentran sanos y salvos en la costa africana los naufragos del pesquero español "Manuel Mary" que embarrancó y se perdió ayer cerca de Villa Cisneros.

Ya ha salido una expedición terrestre en auxilio de los tripulantes.—(CIFRA).

GALVEZ, CAMPEON DE ESPAÑA DE BILLAR AL CUADRO 47,1

VALENCIA, 9.—A las cinco de la madrugada terminó de disputarse la partida de desempate correspondiente al campeonato de España de billar al cuadro, 47,1, entre Ramón Aguilera de Cataluña, y José Gálvez, de Andalucía. Resultó vencedor Gálvez por 300 a 226, en treinta entradas, con series mayores de 73 y 57.

Es el segundo título que consigue Gálvez que anteriormente había conseguido el de billar al cuadro 47,2. Igualmente en los salones del Ate-

neo Mercantil han comenzado a disputarse las partidas del tercer campeonato de España de Lilla al cuadro 71,2, con intervención de ocho jugadores.

Los resultados de la primera ronda han sido los siguientes: Perona, de Castilla, vence a Muñoz del Norte por 300 a 168; entradas 23 y series mayores de 37 y 23.

Entrada, valenciano, vence a Torosa también de Valencia, por 300 a 268, en 15 entradas y series mayores de 129 y 68.—(ALFIL).

Rusia, vencedora en los IX Juegos Olímpicos de Invierno

LE SIGUEN AUSTRIA, NORUEGA, FINLANDIA Y DIEZ NACIONES MAS

INNSBRUCK, 9.—La clasificación final de medallas de oro, plata y bronce de los IX Juegos Olímpicos de invierno es la siguiente:

Rusia, 11, 8, 6; Austria, 4, 5, 3; Noruega, 3, 6, 6; Finlandia, 3, 4, 4; Francia, 3, 4, ninguna; Alemania, 3, 3, 3; Suecia, 3, 3, 1; Estados Unidos, 1, 2, 3; Holanda, 1, 1, ninguna; Canadá, 1, ninguna, dos; Gran Bretaña, 1, ninguna, ninguna; Italia, ninguna, una y tres; Corea del Norte, ninguna, una y ninguna; Checoslovaquia, ninguna, ninguna y una.—(ALFIL).

POLONIA, CAMPEON DE HOCKEY SOBRE HIELO

INNSBRUCK, 9.—Resultados del Campeonato Olímpico de Hockey sobre hielo: Rumanía-Hungría, 8-3; Italia-Japón, 8-6; Noruega-Yugoslavia, 8-4; Polonia-Austria, 5-1.

La clasificación final del grupo B es la siguiente: Polonia, Noruega, Japón, Rumanía, Austria, Yugoslavia, Italia y Hungría.—(ALFIL).

Una olímpica de Alemania Oriental y doce personas más, pidieron asilo político en Austria

INNSBRUCK, 9.—Las autoridades austriacas han informado que una participante del equipo olímpico femenino de Alemania Oriental, así como otras doce personas entre checos y húngaros han pedido asilo político en Austria.

Ute Gachler, de la Alemania Oriental pedía asilo político a las autoridades mientras sus compañeros celebraban los triunfos conseguidos.

La solicitud de asilo fue concedida a los doce que, inmediatamente, fueron internados en un campamento de refugiados en Salzburgo.—(ALFIL).

Advertisement for SUPER TINTORERIA Falperra, 81. The text is enclosed in a decorative border with the word 'SUPER' in large, bold letters at the top.

MENTIDERO DEL PAIS

Por José Luis Argallés

1

EN la venidera edición del Diccionario de la Real Academia Española, figurará, pues la Corporación acordó admitirlo, si no recuerdo mal, un verbo de la invención, la función y el uso, por ahora exclusivos, de cierto singular ingenio de la pluma y la palabra: el verbo "españollear". Con lo que dicho está, porque el inventor es célebre en todos los países de habla cervantesca, que cito a ese gran español --y "españolador"-- que es Federico García Sanchiz, en quien cierto adjetivo ditirámico de abusiva aplicación en nuestros días ("universal"), cuadra de molde, y por más de una razón.

Ignoro la definición literal que la Academia le habrá dispensado a ese feliz hallazgo semántico, pero cuando leo el infinitivo o lo escucho, se me viene a la mente el saludo reverencioso y gentil que, con su emplumado chambergo en la diestra, pintaban en el aire los capitanes de nuestros Terceiros. ¡Españollear!

2

PUES viene a cuento el neologismo por las horas de fascinante lectura que acaba de regalarme Federico García Sanchiz con "América, españollear", tercer libro de sus memorias, edición patrocinada por el Instituto de Cultura Hispánica. Libro que es tanto la historia lírica de sus charlas como la historia de sus charlas líricas. Su charla de las charlas, escrita cuando la salud, debilitada, no le consentía embarcar de nuevo para "hacer España" --que esto es españollear-- en las Américas de España. Su antológica charla de "nostálgico de nostalgias", como él a sí mismo se define, confiriéndole voluptuoso paciente de sanidades.

Una charla escrita--una charla "inmóvil"-- que, en su puro, limpio y luminoso castellano, suscita la añoranza de aquellas otras que su voz --y sus dedos-- dijeron en nuestros escenarios. Porque hablando a las gentes, él es uno de los tres grandes maestros valencianos del color: Joaquín Sorolla, con el pincel; Vicente Blasco Ibáñez, con la pluma; Federico García Sanchiz, con el verbo.

3

GALLEGOS por "feixes" debió de conocer el charlista en sus seis o siete lustros de españollear por América. El cita escasos, en su libro, pero buenos. Como nuestro don Manuel Linares Rivas, con quien, allá por 1926, hizo tertulia en Buenos Aires cuando el señor de "La Peregrina" --y peregrino señor-- españolleara a su modo dirigiendo la compañía Plana-Díaz. Como "Juanito Alonso, un gayego auténtico, de La Coruña, que de botones ascendió al puesto principal". (Juan Alonso, dibujante extraordinario y director nada menos que de "Caras y Caretas".) Como don Ernesto Freyre de Andrade --si no es gallego, lo "parece"--, cónsul de España en San Juan de Puerto

Rico, "uno de los más admirables funcionarios que hayamos enviado por esos mundos". Como don José Diéguez Vázquez, un "sesentón de Chantada" que, con tres amigos asturianos, se presentó a García Sanchiz en el "Hotel Galicia", de Torreón, en Méjico; y los cuatro, sin decirle una palabra, adquirieron los dos millares de localidades y anunciaron en el periódico: "La colonia española invita a escuchar a don Federico García Sanchiz, que hablará de España. La entrada es completamente gratuita".

Y a ver si no hay Galicia en esa felicísima manera, tan de la emigración y la evangelización, de señalar a los "correos" de la Transatlántica: "Los buques de la gaita y las monjitas."

4

UNA de sus charlas tenía por título "Jerusalén y sus destinos", y por enunciado, "Jesús, Tierra Santa, Roma y Compostela".

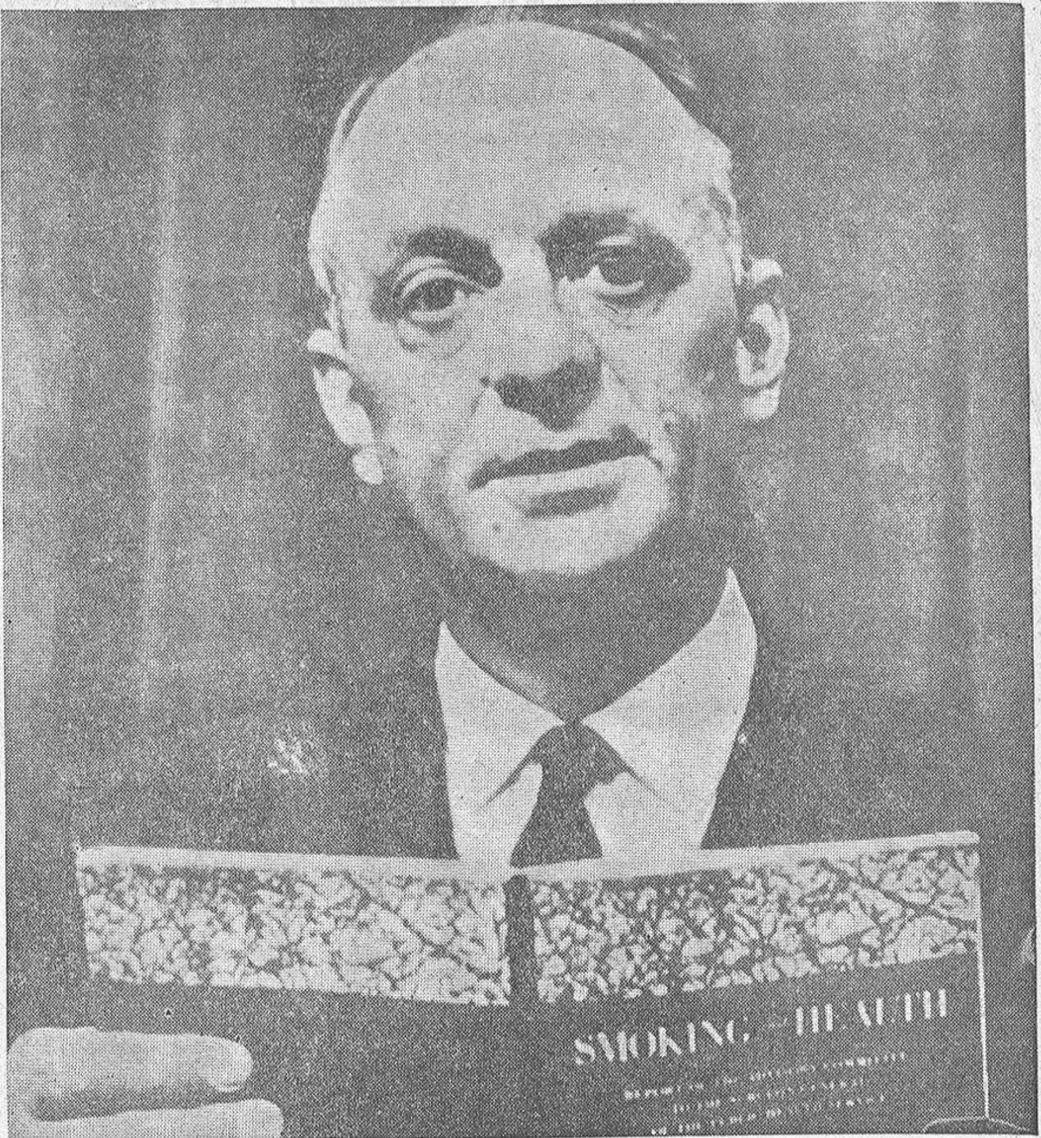
Federico García Sanchiz es un febril apasionado de Santiago. A Santiago, a Sant-Yago y al santiaguismo los ha exaltado --y sigue-- en charlas, en libros, en artículos; y lo ha hecho tan incontable número de veces que, de seguir así, cualquier día rebasa el de astros de la Vía Láctea. Y cómo será de apasionado su santiaguismo que en una charla consagrada a Jerusalén, con alu-

siones romanas, deja para el final, para uno de sus gloriosos epílogos, el canto triunfal a Compostela. ¿Cabe un españollear más ecuménico?

No recuerdo ahora si el Ayuntamiento le otorgó el título de Hijo Adoptivo de la Ciudad. Lo merece como el que más. Aunque ningún otro es capaz de ufanarlo tanto como el de Hermano Mayor Universal de la Archidiócesis del Glorioso Apóstol Santiago.

Como Hermano, el más ínfimo y humilde, doy fe.

INFORME SOBRE EL TABACO



El doctor Luther Terry, presidente del Comité Federal Americano de Salud Pública, muestra el volumen de trescientas treinta y seis páginas que contiene los informes sobre los daños que causa el tabaco. Tras la publicación del resultado de la encuesta iniciada en Estados Unidos en 1962, ha surgido una encendida polémica acerca de los efectos del tabaco. Casi no pasa día sin que los periódicos nos informen sobre medidas de protección adoptadas en diversos países. Tras la indicación de que el fumar en pipa no daña la salud, los fabricantes de "cachimbos" agolpan rápidamente su producción. Muchas gentes ajenas no tienen inconveniente en saborear en público aparatosos vequeros. Incluso se habla en Norteamé-

rica de prohibir a los altos funcionarios del Gobierno que fumen cigarrillos en actos públicos. Pero, a pesar de todas estas medidas, nuestro escepticismo sube de límites en lo que se refiere a la lucha contra el tabaco. No podemos olvidar aquella época dorada del Bachillerato, en que no por sus efectos cancerígenos, sino por su proyección económica sobre nuestros menudados bolsillos, intentábamos los recursos heroicos del cigarrillo de breva o de mentol. Pero todo era inútil. A los pocos días reanudábamos nuestra relación con los "malaquitos" y la "flor de andamio". Y eso que para enfrentarse con aquellas labores, había que armarse de verdadero valor. (Foto INCOM).

Los señores Liaño Flores y Martínez Pérez, nuevos ponentes municipales, hablan de sus proyectos

"ES NECESARIO REAJUSTAR LOS SERVICIOS EN LOS QUE SOBРАН MUCHAS COSAS", DICE EL DE GOBERNACION

Escribe CONSTANTINO ARMESTO

LA Corporación municipal coruñesa está ya completa. Han sido cubiertas las vacantes y los nuevos ediles entraron en funciones, y, al parecer, con mucho brío. Se habla de proyectos, iniciativas, comisiones, estudios, etc. Hay, desde luego, buena voluntad. Pero es mucho lo que falta por hacer, máxime ante la disyuntiva que se le presenta a la ciudad: el polo de desarrollo, con sus correspondientes polígonos industriales.

Dentro de la Corporación figuran dos hombres a los que hemos elegido para que nos hablen de esa Coruña que todos soñamos; de la nueva capital gallega que sin perder su manera de ser nace a una vida industrial, de pujante laboriosidad, de insospechados alcances. Son estos hombres don José Manuel Liaño Flores y don Juan Antonio Martínez Pérez, a los que se les asignaron las ponencias de Gobernación y Vivienda, respectivamente. Se puede decir que entraron por la puerta grande en el Ayuntamiento. La Coruña espera mucho de sus probados conocimientos y de sus buenos propósitos, que no se recatan en ocultar.

Aunque la conversación se generalizó, queremos ofrecer por separado las manifestaciones de uno y otro ponente.

REAJUSTE DE SERVICIOS

Es el ponente de Gobernación el que primero contesta a nuestras preguntas. Pese a que es "nuevo en la plaza" puede decirse, habiéndose con soltura de los problemas, graves problemas, que tiene planteado el Municipio.

Lo más urgente --comienza-- es reajustar los distintos servicios municipales. Sobran aunque parezca lo contrario, dependencias; sobra pape-

(CONTINUA EN CUARTA PLANA)

Temas al azar

OPTIMISMO Y PESIMISMO

de que los productos de todos los países encuentren un acceso normal a todos los mercados... Ya está fuera de lugar, pues sus resonancias son puramente anacrónicas, la famosa anécdota del individuo que contestó: --¿Por qué he de preocuparme yo por el futuro? ¿Es que el fu-

este concepto colonialista está quedando también rebasado. Ante este cuadro de realidades, ¿por qué hemos de atenernos exclusivamente a lo negativo? ¿Por qué hemos de pensar que la energía atómica nos conducirá a un cataclismo universal, cuando es más fácil que nos conduzca a una era de prosperidad superior a la que en su tiempo significaron la máquina de vapor o el motor de explosión? ¿Por qué hemos de creer que el hombre es tan torpe, que entre destruirse o enriquecerse ha de optar por lo primero, precisamente en la época en que disfruta de un nivel cultural medio más alto?

Haría falta que surgiesen en todo el mundo voces de optimismo que ahoguen a las que atraen la atención general augurando desastres. Que el mundo sustituya la psicosis actual de pesimismo por una reacción optimista, es algo que tiene una enorme importancia. Y si planteamos el problema en términos concretos, sin apasionamientos, objetivamente, tendremos que convenir en que hay más razones para la esperanza. Para que desaparezcan incluso los antagonismos políticos, barridos por un nivel medio de vida superior que mate determinadas posiciones extremas, fuente de tantas inquietudes...

Por PEDRO DE LLANO

turo se preocupó alguna vez de mí?

En el transcurso de los veinte últimos años, esta transformación mental superó a la lograda en el transcurso de muchos siglos. Y se explica. Los adelantos científicos han hecho posible que cada cual viva al momento las angustias ajenas. La televisión, la radio, la Prensa, permiten que usted se entere antes de las calamidades de sus antepasados que de las del vecino de

LOS escépticos chistosos, suelen encontrar divertido amargar al prójimo estableciendo distinciones entre el optimista y el pesimista. El chiste deja pocos desmoralizadores. Pero no sólo es esto. Los periódicos suelen dedicar más atención, porque así lo exige el gusto del lector, a los aspectos negativos de la ciencia que a los positivos. El tema apasionante en toda conversación cuando ya no se pueden extraer más astillas del tema futbolístico, es la bomba atómica, son las posibilidades de que en fecha más o menos próxima se desencadene una guerra nuclear...

Así se crea un clima muy poco propicio al optimismo. Sin embargo, creo que existen más razones que nunca para sentirse optimistas ante un próximo futuro. El simple hecho de que el futuro nos preocupe, ya significa una transformación valiosísima de la conciencia colectiva, siempre desentendida de cuanto no significase un inmediato y propio aprovechamiento de cualquier circunstancia. Hoy se piensa en el mundo como una unidad social, y se acaricia la ilusión de reducir diferencias, de que los países más nuevos quemen etapas para acercarse cuanto antes a los que poseen una vieja civilización,